Mundo: Merca ta mantene su actual alerta terrorista Pg.15



Diamars di 3 di Juli 2007
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

Minister drs. Booshi Wever kier converti Aruba den un centro di operación di curazon

Pg.2





Nieto a mata su wela

WILLEMSTAD - Ta manera e scaramusanan politico cu tabatin den Conseho Insular di Còrsow ayera mainta a sirbi como augurio di un dia cu no por a pasa sin un tragedia y hustamente esei a sosodé ora cu e noticia a drenta ayera na momento cu Conseho Insular tabata papia riba Dia di Bandera, cu un hoben a mata su abuela.
Tabata den di 8.30 cu polis a haña informacion cu nan a haña un muher morto den un cas na Winston Chuchillweg y e patruya cu nan a despachá pe sitio a yega e cas na Winston Churchillweg 58 caminda nan a haña e restonan mortal di Altagracia Mathilda Hodge.
Dokter policial cu nan a manda yama a constatá cu e difunto tabatin un puñalada na su pecho y autoridadnan a confiscá e restonan pe autopsia di rigor.
Relacioná cu e caso aki polis a arestá un hoben di 17 aña kende ta nieto di e difunto, pero ainda nan no tin sigur si t'e hoben a mata e abuela.
P'esei polis ta pidiendo tur hende cu por a mira òf tende algo pa yama Recherche pa duna informacion.
Un noticia cu sigur a shock pueblo di Corsow riba su dia ayera, y a bira topico di combersacion, kico por a conduci e hoben aki pa mata su wela?



Chofernan ta sigui core iresponsabel

DEN fin di siman Polisnan ta haya nan mes cu mannan yen pa accidentnan, di cosnan chikito te mas grandi manera esun cu a sosode banda di Tamarijn Hotel.
Segun informacion extra-oficial, e chofer lo tabata manehando e vehiculo cu velocidad halto bayendo for di e area di hotel rumbo pa Playa.
Den un curva ciego, e chofer a perde control dor di e velocidad y a bai dal frontal den un mata di kwihi. E auto a keda practicamente total-loss. Milagrosamente e chofer a scapa.

A basha chollerhouse di Schelpstraat abou

DIASABRA ultimo Polisnan a wordo avisa cu e cas den Schelpstraat cu ta wordo habita dor di chollernan y cu a yega di wordo kima, ta den cai abou.
Central di Polis a manda un patruya n'e sitio, kende a constata cu enberdad e cas tabata forma un peliger pa trafico y tambe si tin hendenan ta cana na pia.
A manda pidi DOW pa trece barica pa "zet af" e area pa evita cualkier accidente. Y a pidi pa check e posibilidadnan pa basha e edificio abou.
Ya caba pa ayera mainta trahadornan di SERLIMAR a presenta n'e sitio cu un chubato grandi y den cuestion di minut a logra baha esaki te na vloer.



Turnaround por tuma lugar awor sin problema

Gobierno y Valero a firma protocol encuanto permiso di trabou

Valero ta bai inverti 50 miyon dollar

AYERA Gobierno, representa pa Minister Candelario (Booshi) Wever y Valero Refining Company N.V., representa pa Vice Presidente y General Manager Ray Buckley, a finalisa un protocol pa permiso di trabou.
E protocol aki t'e resultado di algun luna di dialogo entre DIMAS, Valero y Minister Wever. Finalisacion di e protocol kier men un siguransa cu contratistanan lo bai tin suficiente trahador pa por ehecuta e turnaround planea pa luna di augustus 2007.

"Firmamento di e protocol ta bai permiti e turnaround pa sigui sin retraso y lo haci e refineria mas confiabel," Buckley a bisa. "E protocol ta haci cu DIMAS y Minister Wever por ta sigur cu Valero y su partnernan contratista ta cumpli cu e maneho di Gobierno. Esaki ta haci posibel pa nos planea y ehecuta e inversion di 50 miyon dollar."

E focus di e turnaround aki ta pa haci trabounan grandi riba e planta number 2 di Hydrogen (waterstof) y e Gas Oil Hydro-treater number 2. Valero ta bai haci un turnaround grandi di e unidad y lo remplasa e catalisador. E turnaround aki ta planea pa tin un duracion di 48 dia.

Tambe t'asina cu e protocol tin provision aden pa proyectonan cu ta dura mas largo y ta permiti un cierto grado di flexibilidad mientras cu ta cumpli cu tur requisito di e maneho di DIMAS.

"Sin comunicacion habri y efectivo cu DIMAS y Minister Booshi Wever, nunca nos lo a yega na un acuerdo cu ta satisfactorio pa tur partido envolvi," Buckley a bisa. "Asina nos por sigui focus riba nos mision di tin un operacion sigur, predecibel, confiabel y alabes siendo un bon bisiña pa nos comunidad."

Mester bin un plan di accion na Censo y Registracion Civil, sigur despues di resultado di quick-scan

MASKE cu un quick-scan a ser haci na Departamento di Censo y Registracion Civil, Minister drs. Booshi Wever a bisa cu te ainda e no a tuma e accionnan necesario pa dicho departamento.
Ta pesei e mandatario a bisa, pa loke t'e maneho di cadena di stranhero (vreemdelingen keten), Aruba mester di asistencia tecnico di Hulanda.

Motibo cu e no ta tuma e pasonan necesario na Censo y Registracion Civil, ta pasobra e mester tin cosnan concreto, y e mester tin un plan di accion, pero e no ta cla completamente. Haciendo esaki, sigur no ta tur hende ta bai keda contento di loke e kier haci, pero e kier haci'e mihor posibel, responsablemente, y tur hende mester sa kico e resultado lo bira.

Minister drs. Booshi Wever a admiti esaki tambe lo bira parti di e combersacion cu e lo bai tin na Hulanda, pasobra na Censo y Registracion Civil nan tin un problema, unda for di e investigacion haci di e quick-scan a sali na cla cu esnan cu ta haci uso di e informacionnan obteni, no tur ora di e informacion cu nan ta haya for di Censo, ta uno corecto.
Tin varios ehempelnan, cu e mandatario ta haya na su oficina, di cosnan cu no ta cuadra. P.e. tin hende inscribi na un direccion, cu nunca nan no a biba. Cosnan asina ta sosode, cu mester worde evita.

Lo wak con Hulanda lo por bai yuda Aruba cu esaki, sea cu ayudo tecnico y financiero, según Minister drs. Booshi Wever.

Cu asistencia di FundaCario di Venezuela

Minister drs. Booshi Wever kier converti Aruba den un centro di operación di curazon

MINISTER di Salubridad Publico, drs. Booshi Wever tabata casi pa un siman largo na Venezuela, pa un bishita di trabou. Según e mandatario, el a bai cu un delegacion di e.o. AZV y otro funcionarionan den cuido medico, pa cuminsa pa analisa e cuido medico cu ta ser duna na algun ciudad Venezolano, pa loke t'e pacientenan cu ta bai pa atendencia di problema cu curazon.

Na Venezuela, nan ta ser atendi pa specialistanan di FundaCario, cu t'e instituto cu Gobierno di Aruba a firma un letter of intent pa nan bin haci operacionnan specialista na Centro Medico na San Nicolas, pero tambe pa nan wak e pacientenan di curazon na Venezuela mes.

Na Venezuela, e funcionarionan di AZV a bai wak e facilidad y e trato cu nos pacientenan ta haya na Venezuela. Alabes a hiba combersacion pa cu e siguiente pasonan cu mester ser tuma, pa FundaCario bin establece na Aruba, pa hunto cu e specialistanan di curazon Arubiano, bin cu un instituto, unda na Aruba mes operacionnan grandi por tuma lugar, según Minister drs. Booshi Wever.

Cu esaki ta habri posibilidad tambe no solamente pa pacientenan Arubiano, pero tambe p.e. cu companianan di seguro Mericano, cu awor ta mandando hasta paciente te India, según e mandatario por a comprondе, cu Aruba por bira un centro pa duna e tratamento specialista aki.
Ki dia esaki lo wordo realisa?

Minister drs. Booshi Wever a bisa cu asina cu nan keda cla cu banco, loke ta sosode den proximo dianan pa por financia expansion di Centro Medico San Nicolas y dependiente di e tempo di ampliacion di e edificio, cu lo ta 8 luna, e ora ei FundaCario lo bin Aruba y asina brinda e posibilidadnan menciona.

Habitantenan sorprendi pa explosion den marduga

Pero te den oranan di mainta, polis a ser poni na altura

AYERA mainta un cantidad grandi di polis a bai na un cas na Paraderea caminda den oranan di marduga algo a wordo tira riba e cas cu a explota. Na momento cu Recherchenan a cuminsa cu investigacion, tabata papia extra-oficialmente di un handgranaat. Segun informacion cu AWEMainta a ricibi, tabata cu un poco despues di 2.30 di marduga cu habitantenan den becindario pariba di santana di Paradera a tende un explosion masha duro mes. Y na mesun momento coriente a bai. Pero tabata te den oranan di mainta cu nan a bin tende cu loke a pasa ta cu algo, sea un handgranaat, a ser tira riba e cas Paradera 109. N'e cas ei tin un persona di edad bibando cu ta wordo cuida pa su yiu di crianza. For di algun persona den becindario por a compronde cu e anochi anterior, diadomingo anochi, lo tabatin un discucion formal entre un persona cu ta biba n'e cas y un hombre cu ta biba mas panort. E discucion a bai asina leu cu hasta polis a wordo yama. Y algun ora despues ta tende e explosion aki. Pesei e prome persona sospecha ta un tal Pito L., kende ta un bon conoci di polis.

No ta prome biaha cu el a hay'e den man di husticia. E ta ser considera como un zware jongen. Polisnan ta bisa cu un ora pa otro lo detene y te ayera tardi, esaki no tabata e caso. Recherchenan cu a yega n'e sitio den oranan di merdia a constata cu e muraya riba cual e artefacto a wordo tira tabata yena di buraco (chip). Un bentana tambe a keda destrui. Recherchenan tin e caso bou investigacion.







Bishita di Minister Booshi Wever na Hulanda tin

Meta pa prolonga protocol cu tin cu DIMAS, hayando ayudo financiero y asistencia tecnico necesario

DIA 9 y 10 di juli awor, un delegacion di Gobierno di Aruba lo tin reunion na Hulanda, unda e.o. Prome Minister Nel Oduber lo papia cu e.o. Secretario di Estado Hulandes, Ank Bijdeveld-Schouten, riba e placa di Plant Aruba N.V.
Pero Minister drs. Booshi Wever tambe ta biaha pa Hulanda, unda e ta topa cu Premier Nel Oduber. Según Minister drs. Booshi Wever, riba peticion di Gobierno di Aruba, nan kier mira un prolongacion di e protocol di tin cu Hulanda riba maneho di DIMAS.
Manera ta conoci, tabatin un comision di evaluacion cu a bin Aruba, pa evalua e funcionamento di DIMAS y tambe pa determina kico ta bai para cu e protocol cu a keda firma na 6 di februari 2006. Hulanda a duna di conoce caba cu nan ta dispuesto pa un prolongacion, loke ta deseo di Aruba tambe.
Den e relato di evaluacion a sali masha cla cu DIMAS a cumpli cu e tareanan duna. Esaki ta otro n'e pensamento di otro contricantenan politico cu kier haci politiqueria, sacando tur cos for di su contexto, sigur for di e raport di evaluacion.
DIMAS a bin ta haci un trabou satisfactorio, naturalmente semper tin espacio pa mehoracion. Di otro banda tin e otro parti den e cadena di e stranheronan, cu mester wordo mehora.

Ta den e cuadro aki Aruba kier sa con Hulanda lo por yuda Aruba tanto financiero como cu ayudo tecnico. E asunto aki sigur ta un asunto hopi complica, cu hopi pais ta lucha cu e problemática aki, pero Aruba maske chiquito, ta hot pa mas inversion, pero asina mes mester wak con por contene e fluho di imigracion, ya cu Aruba tambe tin su limite di espacio pa carga.

Según Minister drs. Booshi Wever, den esaki nos tur hunto, esta e partnernan social tambe, mester ta participe den esaki, y sigur e no por wordo regla di un dia pa otro. Y sigur no ta un solo Minister por haci esaki, pero e ta algo conhunto y ta un compromiso di nos tur. Y ta dura sigur 3 pa 5 aña cu Aruba por tin full e "vreemdelingen keten" in place y esaki e kier bai papia na Hulanda.
Un biaha mas, e no ta trabou di un solo ministerio, pero di tur, según e mandatario.


Booshi Wever

Parlamentario Lampe invita como academico

RED ta duna observacion riba presupuesto di Ministerio di Husticia

LIDER di fraccion di RED a indica: "Mi persona a keda invita como academico na Universidad di Mexico. Lo mi imparti e catedra di "Historia di Religionnan" y pa tal motibo lo mi ta ausente durante e tratamento di presupuesto di ministerio di husticia cu lo tuma lugar diahuebs venidero. Como invitado mi gastonan di viahe y di hotel/estadia lo ta cubri dor di universidad y lo no costa pueblo di Aruba nada.

Dor di mi ausencia fraccion di RED ta haci publicamente nos observacionnan riba e concepto di ley pa presupuesto di Ministerio di Husticia pa 2007. Un biaha mas fraccion di RED mester mustra su disgusto y preocupacion pa e hecho cu gobierno ta sigui trapa riba e derecho di presupuesto ('budgetrecht') di Parlamento dor di no entrega na tempo e concepto di ley aki, esta prome cu 1 di September di e aña anterior na e presupuesto en cuestion. Atrobe na 2007 Parlamento lo trata un presupuesto mientras cu mas di mitar di e aña pa cual e ta trata, ya a pasa. Atrobe loke sosode diahuebs ta un farce.

Si esaki pasa un bez durante un periodo di gobernacion di 4 aña, nos lo por tin comprension si tin motibonan valido manera e tumamento over di e gobernacion di un cu tabata di otro signatura y cambionan necesario den un presupuesto traha dor di e gobierno anterior ey. Pero pa esaki para bira costumber aña tras di aña manera ta e caso di Gabinete Oduber no tin otro nomber cu esaki ta un di e hopi ehempelnan di mal gobernacion.

Un presupuesto no ta solamente un numeracion di gasto y entrada, pero den e Memorie van Toelichting e Ministro ta duna Parlamento un mapa di gobernacion con e lo maneha e pais si e haya aprobacion pa ehecuta locual e ta splica den e Memorie van Toelichting cu ta acompaña e cifranan. Fraccion di RED ta observa cu e concepto entrega di e presupuesto di ministerio di husticia parce mas bien "un relato despues di un sesion di brainstorming", pues en general no tin un linea di pensamento con cierto asuntonan y problemanan lo ser atendi of soluciona.

E culpabel den esaki ta e propio ministro, sr. Rudy Croes, cu ta conoci cu e no ta duna su hendenan e espacio necesario pa nan tambe bin cu solucionnan.

Ministro di husticia ta actua como si fuera ta su ideanan so ta conta. Cu e sistema di goberna aki e'la hinka su gobierno y su pueblo den hopi problema.

E'la dividi nos cuerpo uniforma y arma, e no tin solucion pa e aumento di criminalidad cu e ciudadano ta sinti tur dia y cada bez e ta haci expresionnan descabeya, manera esun cu e tin "berguensa di tin un paspoort hulandes".

Despues e'la haci e situacion pio declarando cu e "ta un independendista y lo sigui lucha pa un dia Aruba ta independiente".
E'la hinca su mes den mas problema ainda ora e'la bisa cu e ta desea di tin dos paspoort,, un hulandes y un arubiano. Sr. Rudy Croes a declara cu e ta retira e aña aki.
Mas pronto e tuma su retiro, mas miho esaki lo ta pa Aruba!


Rudy Lampe



Otmar Oduber

Gobernantenan no tin cuero di cara mas

Permiso pa Bingo Hallnan y casino ta wordo parti rond

OTMAR Oduber, Parlamentario di AVP a duna su comentario riba e otorgamento di permiso pa Bingo Hallnan na Aruba, un desaroyo cu e partido berde ta considera uno negativo.

El a duna di conoce cu a resulta cu lo tin permisonan ta wordo duna pa weganan dicasino, caminda cu intencion di Gobierno lo ta pa para weganan di bingo cu ta tuma lugar den casinonan y den un forma directo, sin destaho publico (por lo menos e no ta na haltura di esakinan) hendenan yega na Gobierno den cierto sentido, hendenan cu ta hinca den otro proyectonan di Gobierno, ta ricibi permisonan pa por opera Bingo Hallnan rond di Aruba.

Otmar Oduber ta considera cu den esaki ta trese no solamente negoshi directo pa cierto gruponan, pero tambe ta trese existencia di hopi empleado di casino den un peliger grandi.

Banda di e Bingo Hallnan aki, Minister di Husticia a dicidi di bai duna cierto casinonan permiso pa opera 24 ora, caminda cu esaki ta bai totalmente en pugna di loke e propio Minister Rudy Croes a yega di expresa.

Parlamentario di AVP ta considera cu e paso aki ta trese cune cu henter e principio pa loke ta e balor humano di empleadonan cu ta traha den e sector aki totalmente un banda. Riba esaki, Oduber a menciona tambe cu ultimamente Minister Nilo Swaen a anuncia cu ta duna permiso na tur negoshi na Aruba pa automaticamente haya permiso pa opera te 9'or di anochi.

E decision aki sigur ta bai contra promesanan haci pa e mesun politiconan di MEP cu tabata bisa cu diadomingonan mester keda dia di famia, cu mester zorg pa Aruba keda den un economia cu ta draai segun balornan humano ta permiti pa empleadonan traha.

"Por ta cos ta cambia ora bo mira cu pais Aruba, Gobierno di Aruba ta depende asina hopi ariba omzet (BBO) cu awor aki ta prefera di sacrifica tur e parti aki cu tanto a propaganda y percura pa Aruba su negoshinan draai oranan mas largo pa percura asina cu caha di Gobierno tambe por haya oportunidad di crece mas grandi ainda", Otmar Oduber a expresa.

Biendo back ariba e cuestion di casino, el a bisa cu esaki ta haya un preocupacion hopi mas grandi ora scucha acusacionnan serio cu ta wordo manda den direccion di Minister Rudy Croes cu lo tin personanan na Aruba ta cana cu permisonan di casino sin cu e personanan aki ta doño di un hotel, sin cu ta doño di e facilidadnan cu mester tin pa tin un permiso pa casino. Esaki ta pone fraccion di AVP pensa un biaha mas riba actonan sumamente peligroso di corupcion cu ta tumando lugar na Aruba.

"Pa un persona cana rond cu un documento firma door di Minister Rudy Croes, door di su coordinador, caminda ta mustra riba e hecho cu el lo ta bendiendo e permiso aki di casino pa un suma di 2.5 miyon, ta trese nos na un punto cu bo ta bisa cu nos no por biba den un estado di drecho mas caminda cu simplemente cuero di cara di gobernantenan simplemente no tey mas", Parlamentario di AVP a comenta energicamente.

Gabinete Oduber pa fia 50 miyon a entrega autonomia di Aruba

Dentro di algun luna poder di decision no lo ta den man ni di Gobierno ni di Parlamento

BENNY Sevinger, Parlamentario di AVP a comenta riba e situacion di Aruba bao curatela.

El a comenta cu den e slotverklaring cu ainda no a wordo acepta pa Antiyas, ta poni diferente punto, cu cual Aruba si a bai di acuerdo ora a bai fia 50 miyon dollar.

Sevinger a bisa cu pa fia e placa aki Gobierno di Aruba a firma cu nan ta bai di acuerdo cu diferente cos, entre otro ta e toezicht cu tin awor aki na Finanzas, caminda tin diferente experto di finanzas di Hulanda ta controla loke ta sosode eynan.

Mas aleu, el a bisa cu ta bai bin cu un norma pa loke ta trata presupuesto, cual ta un punto caminda cu Antiyas no ta di acuerdo cu Hulanda, pasobra aki directamente ta bai ta envolvi den e maneho di un Gobierno.

Dunando un splicacion, na e momento aki, manera cu a pasa cu presupuesto di Minister di Finanzas, Parlamento di Aruba por dicidi cu ta manda Gobierno bai fia 9 miyon pa nan por haci loke nan ta kere ta importante, ora cu bin cu e norma, esey no por pasa mas. Esey kiermen cu practicamente Parlamento ta wordo uitgeschakkeld, es decir, cu Parlamento no por bisa Gobierno cu p.e. ta dune e autoridad di fia 20 miyon pa hinke tal of cual caminda, pasobra Conseho di Minister di Reino a haya e poder di por vernietig e decision ey.

Tur esaki ta nifica cu no tin decision mas den bo man ni como Gobierno ni como Parlamento, y esey ta den loke Aruba ta bayendo aden, esey ta loke ta bai bira e curatela den proximo lunanan nos dilanti.

AVP como partido a bisa Gobierno hulandes den e ultimo bishita cu a haci luna pasa, cu Aruba no por wordo poni bao curatela di e forma aki caminda ta kita autoridad di por goberna riba su mes, pasobra nos tin un Gobierno malo. Esey a wordo demostra den pasado, segun Sevinger, esta cu Aruba por tuma su propio decisionnan manera cu a wordo tuma ora cu a yega na Status Aparte cu a dicidi di para garantia y awe por mira e fruta di garantianan ey.

AVP ta bisa cu kier reforza institutonan, Banco Central cu Banco Central di Hulanda; Rekenkamer di Aruba cu Rekenkamer di Hulanda; CBS cu esun di Hulanda; CAD cu esun di Hulanda.

“Esey nos ta willing pa haci, pero no pa entrega e maneho cu abo tin den bo man. Anto den e direccion ey Hulanda ta bayendo y Gobierno di Aruba pa fia 50 miyon dollar a bai di acuerdo cu esaki. Awor aki, nan no a cumpli den e ultimo aña, Hulanda ta bai schroefnan un tiki mas den e proximo lunanan cu ta bin dilanti”, Benny Sevinger a duna di conoce.


Benny Sevinger

Ta un berguenza cu Minister Lopez-Tromp no a ni ril den asunto di d1 miyon florin cu Arubus ta exigi di fundacion di handicap

SITUACION di nos handicapnan tabata un tema cu a wordo trata pa fraccion di AVP durante conferencia di prensa.



Den cuadro di esaki, Otmar Oduber, Parlamentario di e partido a bisa cu nos tin un Gobierno cu ta prefera den un solo biahe pa gasta 120 mil florin pa bai China caminda te awe no sa e resultado di esaki, ta dicidi di manda un fundacion cu ta atende cu nos handicapnan huez pa bai paga 1 miyon florin. Den e caso aki un solo abogado yega na Gobierno lo cobra 200 mil florin.

“Mi ta kere cu nos a yega na e punto di mas abao cu por existi den e comunidad aki si bo mira e forma di proceder di Gobierno. Nos no sa y nos no ta mira e Minister di Asuntonan Social ningun caminda. Unico momento cu bo ta mira e Minister aki ta ora cu beton ta wordo basha, ora cu asfalt ta wordo basha, pero ora mester cuminda riba mesa pa e pueblo aki, pa e muchanan cu ta biba di un onderstand, di un bijstand, pa esnan handicap den e comunidad aki por haya un fundacion caminda nan por haya tratamento, ey bo no ta weita Minister Marisol Lopez-Tromp, ey nos no sa mes si aki na Aruba nos tin un Minister di Asuntonan Social”, Otmar Oduber a declara.

Parlamentario di AVP ta considera cu ta un berguenza pa mira con e pueblo aki a degenera pa loke ta trata e maneho cu e Minister aki a hiba pa Asuntonan Social den e comunidad aki. E ta considera cu no por ta asina cu un compania di transportacion publico di un compania di Gobierno, cu ta haya subsidio di 6 miyon florin pa aña ta dicidi cu no ta duna servicio na e fundacion pa handicap, ta dicidi cu ta bai pone beslag y ta entama un caso pa un suma di 1 miyon florin for di e fundacion aki, caminda un solo abogado ta cobra 200 mil florin, anto sra. Lopez-Tromp como Minister di Asuntonan Social ta sinta na cas trankilo y no ta dicidi di honca man den un asunto asina serio.

Aki, Oduber a menciona e amienda presenta pa fraccion di AVP den Parlamento caminda kier a pone placa disponibel pa esnan cu ta cobra bijstand y onderstand na Aruba, pero lamentablemente fraccion di MEP no a mira necesidad den esaki, no a mira cu tabatin e urgencia cu partido AVP a mira den e asunto aki, y awe por mira con na un forma frustrante, e director di e fundacion aki ta bin dilanti y mustra riba un cantidad di cos cu a bin ta tuma lugar den e fundacion aki.

“E no ta promer biaha y e no ta ultimo biaha, pero ta lamentabel si pa mira con un Minister di Asuntonan Social ta neglisha e cartera aki completamente y ora bo scucha di e problemanan interno caminda cu hobennan handicap cu no por wordo atendi mas door di nan mayornan, no ta haya ni e oportunidad pa manda exterior, pasobra Gobierno no ta paga pa esaki. E ora ey ta un momento di reflexion pa nos para keto anto mira si por hustifica gastonan cu e Gobierno aki ta haciendo den huurmento di edificio, den biahamento rond mundo y cu nos no ta mira resultado”, Otmar Oduber a comenta.

Aruba ta cai den e mesun categoria di Antiyas **ora ta discuti situacion financiero**

No tin confianza mas den palabranan di Minister President Oduber


Otmar Oduber

PARLAMENTARIO Otmar Oduber, papiando di e situacion financiero di Aruba a comenta cu si mira historia financiero di pais Aruba, y eynan ta caminda cu Hulanda ta preocupa, tin un asunto cu na momento cu el a drenta den Parlamento na 2001, Aruba tabata wordo separa completamente for di Antiyas. Ora tabata atende problemanan financiero Antiyas tabata wordo trata completamente diferente. Awendia, ora bai reunionnan tripartite, ta un solo reunion tin, "Aruba y Antiyas ta wordo considera como paisnan cu no por maneha nan situacion financiero. Nan no ta djies bise den reunionnan, Minister Nicolai aña pasa a bisa textualmente cu un pais cu den 5 aña y mei a redobla su cantidad di debenan ta un pais cu tin problema serio di gastonan", Otmar Oduber a duna di conoce.

Aruba tabata un pais cu tabata paga 47 miyon florin pa aña na interes riba nos debenan, awe nos ta paga 108 miyon florin pa aña na interes so!

Mas aleu, Parlamentario di AVP a recorda con ora a Gabinete Oduber a sinta na 2001 caminda nan a bin cu e rapport financiero y cu nan a bisa cu nan a haya e pais aki un desasater cu 100.2 miyon di deficit. Pero si conta awe, y con tur aña ta wordo bisa e mesun cancion, esta cu ta fia placa pa paga debe, "mi ta kere cu cualkier mucha tar reken uit un rato, ora mi tabatin un debe di 100.2 miyon y awor aki mi ta yegando 2 biyon florin, cu a redobla e debe aki, bo ta puntra bo mes 'e 100 miyon di deficit no a wordo paga como 8 biaha caba?'", segun Oduber.

E ta agrega cu esaki ta e discusion cu Hulanda ta pone riba mesa ora ta atende den e discusion cu tin na e momentonan aki cu Antiyas, y e ta lamenta cu nos ta wordo hinca den e mesun rosea cu Antiyas cu tin un debe riba 5 biyon florin, siendo Aruba un pais cu a maneha su finanzas publico casi 20 aña di Status Aparte pa e sumanan cu tabatin.

Miembro di AVP ta considera cu tin un problema serio ora Hulanda dicidi cu ta pone un hulandes na departamento di Finanzas na Aruba, ta pone un hulandes cu tin cu raporta 2 biaha pa aña hunto cu Minister di Finanzas na Conseho di Minister di Reino. Continuando, Otmar Oduber a comenta cu un Gobierno caminda cu Promer Minister Oduber pa fia 50 miyon dollar a firma un protocol caminda dos bes pa aña e Minister di Finanzas mester raporta na Conseho di Minister di Reino (algo cu nunca a sosode den pasado), anto cu banda di dje ta bisa e Minister di Finanzas cu awor en adelante e normanan pa loke ta prestamo di placa, normanan pa loke ta gastonan, Hulanda ta bai determina hunto cune, nos ta den un situacion sumamente peligroso y esey por wordo mira awor aki cu e discusion ta riba 450 miyon florin cu a bin danki na e garantianan duna door di Gabinete Eman I cu tanto ta wordo cuestiona cada bes.

Danki na e garantianan ey Promer Minister ta bringando, yorando, pleitando tur siman na Hulanda pa haya e 450 miyon cu ta pertenece na pais Aruba. "Bo ta puntra bo mes si e placa aki ta pertenece na pais Aruba, dicon te dia di awe, Hulanda no tin e confianza pa duna sr. Oduber e placa aki, dicon te dia di awe atrobe nos ta scucha for di sr. Oduber cu na juli awor, otro siman, e ta bolbe bai Hulanda pa purba reglele", Parlamentario di AVP a duna di conoce, ilustrando asina e situacion fuerte di desconfianza cu ta existi serca Gobierno hulandes, ya cu nan no ta kere mas den e palabranan cu sr. Nel Oduber ta expresa.Pero e desconfianza ey tambe ta existi na Aruba.

Comentario di ARA riba e jaarrekeningen ta bisa cu e ultimo 5 añanan e deficitnan cu a wordo presupuesta den presupuestonan di pais Aruba, tur a redobla na final di aña, tur ta core rond di 250 pa 300 miyon pa aña, cual ta un refleho di gastonan cu tin di mas den e aparato di Gobierno, y esaki ta loke Hulanda ta mira tambe.

AWEMainta
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444


Mike De Meza

Si ya caba pueblo ta wordo horca cu BBO

Aki dos aña ora e yega su peak e situacion lo ta hopi mas malo!

PARLAMENTARIO di partido AVP, Mike de Meza a comenta cu e situacion social na nos isla ta bayendo atras dia pa dia mas. Si mira con ladronicia, criminalidad, pobreza ta aumentando, con norma y balornan ta wordo poni un banda door di gobernantenan, de Meza ta kere cu ta na su lugar pa trese e punto aki dilanti.

Aki el a bisa cu inflacion ya caba ta surpasando 5% y sigur esaki tin un efecto negativo pa cu pueblo.

Citando un di e rapportnan di CBS, el a bisa cu pa e promer kwartal so cuminda a subi cu 11%; fruta y berdura a subi cu mas di 29%, paña y zapato a subi cu 8.1%; juice, limonada a subi cu mas di 8%, etc. Esaki ta mustra cu nos tin un situacion hopi alarmante cu partido AVP a trese dilanti aña pasa na momento ci Gobierno kier a introduci BBO.

E situacion aki ta trese basta criminalidad, problemanan social y pobreza cu un Gobierno mester tin consideracion cune, pero Gobierno na e momento aki no ta worry mucho cu esey. Na 2002 caba Gabinete Oduber a bin cu un cantidad di medida cu lo tabata pa 9 luna so y lo a costa un 30 miyon, pero te dia di awe, esta casi 6 aña e mesun medida ey ta andando.

Banda di esey a subi premies di AZV, AOV/AWW y e loongrens tambe a wordo subi, a bin cu un lista positivo pa remedinan cu ta afectando bastante hende, specialmente esnan mas grandi den nos comunidad, a bin cu aumento di impuesto riba importacion cu a afecta comercio y e pueblo consumidor grandemente, y despues na cuminsamento di aña a bin cu BBO cu ta horcando pueblo na e momento aki, segun Mike de Meza a duna di conoce.

Riba e parti di BBO, Parlamentario di AVP a bisa cu hopi hende no kier mira e efecto cu esaki lo tin pa comunidad, cual lo yega su peak despues di mas of menos dos aña y si ya caba e situacion ta asina, ta con e lo bira aki dos aña.

Di otro banda, el a bisa cu fraccion di AVP ta pensando riba alternativanan.

Aki el a menciona e amienda presenta pa partido AVP cu a wordo studia den detayes, pero no fraccion di MEP no a acepta esaki y mas bien a aproba un amienda di un par di pagina cu nan a traha caminda ta bisa Gobierno pa fia 9 miyon.

Den e amienda, fraccion di AVP a bisa pa bin cu schoolkinderentoeslag. Na e momentonan aki un persona cu tin dos yiu ta haya 605 florin y cu e amienda e mesun persona aki lo a haya 878 florin, cu ta un aumento substancial di 45% cu Gobierno lo por a paga door di realocacion di fondonan, pero fraccion di MEP a vota contra.

Finalizando, Mike de Meza a bisa cu si mira con awe economia ta wordo tranca door di decisionnan di Ministernan, por bisa cu tin un falta total di maneho na Aruba y un falta total di liderazgo di un Promer Minister.

Acepta of no

Aruba ta bao curatela

DURANTE conferencia di prensa di partido AVP, Otmar Oduber, miembro di e partido a comenta riba e situacion cu tin entre Aruba y Hulanda.

El a comenta cu Aruba ta den un estado sumamente peligroso na e momentonan aki, y cu no ta pornada na Hulanda ora a scucha cu Promer Minister ta bai, a dicidi di kita agenda cu tabata poni pa Conseho di Minister di Reino, pa di e forma ey no atende cu cierto asuntonan, pasobra cu Gobierno di Aruba no ta cumpliendo cu e curatela cu a wordo poni riba nan.

Algun luna atras, ora fraccion di AVP a mustra riba e hecho cu Gobierno di Aruba ta bao curatela, cada bes sr. Oduber a bisa cu esey no ta berdad.

Coleganan di Otmar Oduber tabata na Hulanda pa e tripartite y documentacionnan di Tweede Kamer ta ilustra con Gobierno di Aruba, Gobierno di Promer Minister Oduber, cu a wordo categoriza y sosteni door di huez, cu e ta un sospechoso principal den caso di soborno cu a tuma lugar pa loke ta e proyecto Namdar/ Royal Caribbean na Aruba, cu den Conseho di Minister di Reino a wordo dicidi cu Aruba practicamente no por tuma ningun decision mas riba e situacion finaciero di Aruba.

Enfocando mas riba e situacion financiero penoso, Otmar Oduber a comenta cu e ultimo 10 añanan Aruba nunca tabatin un problema pa saca bononan di Gobierno, pasobra esaki ta algo cu ta tuma lugar automaticamente tur aña pa por refinancia algun debe di Gobierno.

Pero e biaha aki no por a yega ni serca di haya 50 miyon florin cu a wordo poni riba mercado local, a baha esaki na 25 miyon, caminda hasta por a mira cu pa prome biaha banconan ta haci propaganda pa bende bononan pa Gobierno y informacion ricibi pa partido berde y cu a wordo confirma ta cu no a yega ni na e suma di 25 miyon, pasobra no tin confianza den e forma con Gobierno ta atende nos situacion financiero na e momentonan aki.

Mas y mas caso ta mustra riba Minister Rudy Croes como sospechoso di actonan contra ley

MIEMBRO di fraccion di AVP den Parlamento, Otmar Oduber, a comenta riba e documentacion cu Ministerio Publico a manda pa Antiyas y cu a wordo manda back pa Aruba. Ta trata aki di e caso di corupcion di benta di permisonan y paspoort.
Oduber a informa cu Antiyas na un forma basta directo a dicidi di manda esakinan back pa Aruba y bisa cu esaki ta un asunto hopi serio y cu nan ta prefera pa Aruba mes atende esaki, mirando e gravedad cu tin den e documentonan aki y mas ainda, mirando e acusacionnan hopi serio cu ta poni den e documentacion aki.
Aki lo mester trata cu tin comerciantenan cu ta declara na Landsrecherche cu lo a paga cu checknan na e fundacion di Minister Rudy Croes pa di e forma aki haya permisonan a cambio.
Igualmente Otmar Oduber a menciona cu ultimo tempo tin noticianan sumamente peligroso ta bin dilanti for di e mesun ministerio aki y un biaha mas no ta sinti cu ta bin reaccion di parti Gobierno pa contraresta loke ta tumando lugar.
Na e momentonan aki, segun Oduber, a para bira cu banda di negoshi cu a tuma lugar pa permisonan di estadia, banda di negoshi cu a tuma lugar pa loke ta paspoort, banda di negoshi cu a tuma lugar pa tur clase di otro permiso cu Minister Rudy Croes ta wordo sospecha di dje, awor a toca turno pa permisonan di casino wordo bendi, ofreci na esnan cu tabata serca di e Gobierno aki, pa di e forma aki haci negoshi cu e permiso aki.

Un stranhero cu biba 10 aña na Aruba, por haya certificacion di no obheccion pa keda Aruba

NATURALISACION ta un asunto di Reino Hulandes. Gobierno di Aruba mas bien ta yuda den esaki, e.o. nos ta bisa si un persona stranhero ta legalmente aki pa 10 aña. Kende ta haya naturalisacion y kende no, ta Hulanda ta dicidi.

Pero prome cu un persona por aplica pa naturalisacion, e mester haci e "naturalisatietoest" cu ta parti di e documentacion cu mester worde entrega na oficina di Gobernador.

Gobernador na su turno ta manda puntra DIMAS si no tin ningun obheccion, pa dicho persona keda na Aruba pa semper. Den e caso aki, Hulanda ta aplica cu despues di 5 aña, Hulanda ta considera un hende cu e derecho di por keda pa un tempo indefini na Aruba.
Consecuentemente un persona asina sea e ta opta pa un pasport Hulandes of no, despues di 5 aña e por haya loke nos ta yama aki nan un "zelfstandig vergunning".

Di acuerdo cu Minister drs. Booshi Wever, tur partido politico tabata pidi den pasado y awor, pa aumenta e 5 aña pa 10 aña, manera e tabata anteriormente.

Aruba mescos cu Antiyas lo bai papia p'e periodo pa un persona na Aruba worde considera di no tin obheccion di keda Aruba, 10 aña.

Kier men, un persona stranhero cu tin 10 aña ta traha na Aruba, e por haya e certificacion di DIMAS cu e no tin problema p'e keda. Kier men, Aruba sin cu mester cambia lei, lo aumenta e periodo di estadia na Aruba, prome cu un persona por haya dicho certificacion pa keda Aruba.

E mesun Minister cu a bisa na 2000 cu Aruba a yega su capacidad

Awe ta duna opcion pa 3 pa 4 mil camber mas

MIEMBRO di AVP, Mike de Meza comentando riba e falta di maneho cu tin bao di Gabinete Oduber a menciona cu awe tin discusionnan fuerte si DIMAS ta haci un bon trabao, pasobra e ta para tur permiso, ta stop tur hende di bin di otro paisnan pa yuda Aruba den su forza labora, pero di otro banda ta mira un Minister di Infrastructura ta duna opcion pa traha 3 pa 4 mil camber mas pa hotel.

Ta trata di e mesun Minister cu na aña 2000 tabata cana den accionnan grandi contra Gobierno di AVP e tempo aya ora tabata papia di race track. E tabata bisa cu Aruba tabata yen, cu Aruba no ta wanta mas, cu Aruba a yega su capacidad. Awe e mesun persona aki, awor den calidad di Minister ta duna opcion pa traha adicional di loke ta wordo construi awor aki 3 pa 4 mil camber mas, loke ta nifica cu lo mester bin cu casi 10 mil persona di exterior pa reenforza e forza laboral na Aruba.Mike de Meza ta expresa cu e dos manehonan aki ta bai directamente contra otro y esaki ta un prueba cu no tin un maneho integral na Aruba y cu no tin un Minister President cu tin un Gobierno wanta na otro, sino ta trata di 7 Minister y 7 Gobierno.

A devela "Berea di Piscado" na Centro di Pesca Hadicurari

DIABIERNA ultimo 29 di juli 2007, Dia di San Pedro, Santo Patrono di Piscador, tabata dia internacional di piscado. Ariba e dia special aki a tuma lugar e develo di "Berea di Piscado" den presencia di piscador, mandatario, parlamentario y invitadonan na Centro di Pesca Hadicurari.

Un grupo grandi di piscadonan a topa na oranan di atardi na e di dos piso di nan centro nobo pa despues pasa na un borchi tapa cu cortina riba e caya cu te na e atardi ey no tabata tin nomber. E dedicacion di e nomber ta pa reconoce e herencia di piscadonan y nan famia, como tambe pa marca e permanencia di piscadonan di e centro na e lugar tradicional di e piscadornan.

Hunto cu representantenan di piscadonan, señores Johannes "Louchi" Eduwardo, Jacobo "Cobito" Henriquez y Juan "Por" Henriquez, e nomber "Berea di Piscado" a worde devela. Entre esnan presente tabata un gran cantidad di piscado y nan famia, Parlamentario Zulay van Poppel – Marquez, representantenan di Ministerio di Asunto General y Ministerio di Infrastructura, D.O.W., D.I.P. y otro representantenan di gobierno.

Despues di e acto oficial, e piscadornan a invita tur presente pa comparti un rato ameno na e centro, brindando pa e develo y dia di piscado en general. Cu e caminda aki nombra como "Berea di Piscado", ta spera cu por honra tur piscado y nan famianan, habriendo luga pa elementonan autentico di nos cultura aporta na e prosperidad economico cu turismo ta brinda nos isla. Un palabra di pabien na tur piscadonan di Aruba.







Policial

Abusador di mucha di 14 aña deteni

AYERA a yega informacion na nos mesa di redaccion cu e homber, Alejandro F., kende ta un bon conoci di polis, a keda deteni, relaciona cu un caso di violacion y abuso di un mucha muher di 14 aña. E persona aki ta conoci pa su forma di manipulacion, y awor famia di e mucha di 14 aña a laga haci un investigacion, despues cu Alejandro F. a bin ta bisa cu e mucha ta sufri di un enfermedad, y e so por cur'e. E.o. cu penetracion sexual. Cada biaha e abusa di e mucha, e ta bisa p'e no bisa su mayornan. Pero mirando e comportacion di e mucha, e mama a dicidi di hiba dokter pa samina y aki e mucha a bin basha abou, pa cual denuncia a ser haci. No ta problema biaha cu Alejandro F. ta haya den man di husticia. Den pasado el a ser acusa di asesinato, di varios otro violacion, y e biaha aki, un biaha mas e ta den man di husticia, sperando cu e biaha aki si e maximo peso di lei cai riba dje.

Maltrato ta pone yiu haya miedo di su tata

MALTRATA ta casonan serio di cual tin cantidad di nan na Aruba. Y den fin di siman tabatin un caso cu un hoben kier a bai for di cas p'e motibo aki.
Informe policial ta bisa cu na warda ta presenta e homber S.C. di 40 aña, naci na Haiti.
Parce cu su yiu muher di apenas 15 aña a dicidi pa bai for di cas. El a pidi Polis pa compañe p'e adres unda cu su yiu menor di edad lo ta kedando.

Wachtcommandant a manda un patruya cu e meneer pa mira kico t'e problema, pero mucho leu nan no a yega ora cu Central a bisa nan pa bolbe numa. Pa motibo cu e mucha muher mes a presenta na Warda di Polis.
A laga Recherche papia cu e hoben kende a bisa cu e tin masha hopi miedo di su tata cu sa maltrate caba.

E asunto a sali for di man diabierna ultimo ora cu el a yega cas di scol, y a dicidi pa bai drumi. E actitud aki a pone cu e tata a rbia y ei cos a sali for di man. E Recherchenan a papia cu ambos, y a pone e caso den man di JKZP.

Problema pa motibo cu yiu no sa cu su tata a fayece

DIADOMINGO polisnan mester a intermedia den un problema familiar tog serio, caminda un yiu ta reclama cu ningun momento el a wordo poni na altura cu su tata a fayece.
E noticia di Polis ta bisa cu t'e yiu a presenta diadomingo merdia na Warda di Polis San Nicolas pa pidi intermediacion di Polis. Tabata trata di e muher A.L.L. di 37 aña, kende tabata rabia p'e motibo cu su tata a fayece dia 29 di juni ultimo y te cu e dia ei, 1 di juli, el a bin tende di esaki. Parce cu e muher di su tata no a haya necesario pa pone na altura.
E patruya a bai na e adres ricibi na Weg Fontein caminda nan ta combersa cu e muher S.R.K. di 61 aña
E muher e ora ei a duna su banda di e storia. E ta bisa cu e yiunan di e homber tin rabia riba dje. Y esaki a pone e homber regla tur cos, esta su entiero y e gastonan cu Mementomori Funeral Home. Pues e homber mes a paga su entiero.
Ademas di esei, e homber a bise cu e no mester preocupa ora cu e muri pasobra e lo laga tur cos regla den su testament.
E mes a hiba su potret e funeraria caba. Solamente e paña e muher a entrega na polisnan pa wordo duna n'e yiu cu a reclama.
Apesar di e intermediacion di Polis, probablemente e problema lo no keda t'aki.

Candela a menasa varios cas banda di veld di Winston

AYERA den oranan di merdia Brandweer meste a wordo manda cu urgencia banda di veld di Winston caminda cu un candela di mondi ta menazando varios cas.
Parce cu patras di e prome cas tabatin personanan ta welder. Chispanan a bula cai den e yerba.
A trata di domina e candela cu slang pero dor di e biento el a cuminsa expande rapidamente. Patras di e cas unda cu e candela a cuminsa a logra domine, pero e biento a hiba e vlam y humanan mas pabou caminda cu tres cas tabata completamente bou di huma y e candela a yega na mas cu shen meter pabou di unda el a cuminsa. Eynan e menaza a yega serca di un auto staciona.
Hasta mester a evacua un señora di edad debi na e intensidad di e humanan. Practicamente no por a mira e area mes.
Tabatin mester di dos unidad pa combati e candela.



Bandera di Aruba bulando na Irak

SR. Roberto Dacamara, naci na Aruba, a forma parti di U.S. Army pa mas cu 20 aña. Durante su 20 añanan di servicio, Sr. Dacamara a ocupa diferente funcion di specialista den Quimico, Biologico, Radiologico y Nuclear te cu sargento den un "Tactical Operations Center" cu ta encarga cu 4000 U.S. y Iraki coalition forces durante "Operation Enduring Freedom". Durante su carera como militar semper Sr. Dacamara tabata tin su bandera di Aruba cune.

Ariba 10 di mei 2006 nos bandera di Aruba a bula hunto cu esun di Merca y Irak, como reconocimiento na Sr. Dacamara pa su sacrificio, sodo y sanger. Asina Merca a duna reconocimiento na nos bandera y tambe na nos hendenan cu a sirbi den e guera di Irak.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

E Choller, diplomaticamente yama " e adicto ambulante"

TIN theoria ta bisa cu hende a evoluciona durante tempo te bira locual nos ta awe, un ser humano. Pero awendia tin sierto ser humano ta evolucionando den un otro manera y ta parce cu nan ta birando un insecto.

Hasiendo un comparacion entre un choller y un cacalaca, bo ta realisa cu no tin mucho diferencia. Ata algun ehempel: Nan ta biba den lugarnan chikito, sushi, scur y scondi, ta come shushedad, bo ta topa cu nan mas tanto den oranan nocturno y na gran cantidad, nan ta move liher di un lugar pa otro, y si bo mata un awe mayan tin un otro.

Di otrobanda hopi di nos lo ta jaloers riba nan, paso nan tin locual hopi hende 'normal' lo kier tin. Por ehempel: Un curpa delega cu bon fisica (hasta tonifica), bon condicion (core bai laga polisnan lew), resistencia (come of bebe algo putri of danja sin shiwata of bira malo), ta inteligente (sa e leynan na nan fabor hopi bon), por sobrevivi riba tiki cuminda of awa, tin vacacion pa semper, ta drumi con largo cu nan kier, nan no ta paga belasting, awa of coriente y AZV ta gratis.

Hopi di nos cu ta come bon, drumi dushi y biba lekker, por haya un malesa awe y fayese mayan, siendo e hendenan aki ta demostra net lo contrario y ta parse cu nada no ta afectanan. Segun ami nan no ta ni haya malesa, corda pa nan fayese.

Pesey mi ta bin riba e pregunta aki: "No ta posibel pa laga hasi experimento riba e personanan aki". Dus, manda busca algun profesor renombra pa hasi test of analisa nan, porta cu cosnan positivo por sali afor. Nan por tin e cura of defensa pa un of otro malesa, kisas e secreto pa no bira malo, biba largo of inmortalidad. Podise nan por hasta manda nan den espacio y laga nan cana riba Luna of Mars sin oxigeno y nan lo keda bibo.

Testnan hasi cu bomnan-nuclear a demsotra cu ora e bomnan aki detona tur cos ta wordo mata, cu eception di cacalacanan. Mes un cos ta cu e hendenan aki, nan ta pasa den tanto cos y ta parce cu nada no ta afecta nan. Esey ta pone mi kere cu e ser humanonan aki por ta evolucionando den cacalaca. Pregunta ta: *Acaso ta "strafbaar" si bo mata un cacalaca?*

G. Rock.

Tiara Air cu alianza strategico cu Venezolana

GERENCIA di Venezolana, Vice Presidente Ehecutivo Antonio J. Fernandez Romero y Presidente William Posada Machado, a yega Aeropuerto Reina Beatrix na Aruba siman pasa pa asina firma un acuerdo di alianza strategico cu Tiara Air.

Venezolana ta un aeroliña regional hoben y dinamico cu ta opera un cantidad di Jet Stream 41, avionnan di 29 asiento, entre Caracas, Maracaibo y Aruba.

E compania ta dedica na servicio di calidad, presentacion na ora, seguridad di pasahero, atencion na detaye, inovacion y profitabilidad.

"Nos a haya cu Venezolana ta comparti e mesun balornan cu Tiara Air," tabata e palabranan di Director Gerente Alejandro Muyale, "e pensamento nobo crea pa e explosion di internet," el a splica, "ta sugeri cu corporacionnan, institucionnan educacional, e mundo medico, como tambe consumidornan, tin hopi mas pa gana cu un colaboracion entre organizacionnan competitivo. Nos alianza strategico nobo ta representa un acuerdo cu ta beneficia tur hende envolvi, pa tanto Venezolana como Tiara Air," el a agrega.

Muyale ta sigui splica cu e acuerdo ta ensera e intercambio di informacion como tambe "joint ventures" y otro formanan di cooperacion. Tiara su partner strategico nobo naturalmente ta den posesion di habilidadnan tecnico superior.

Tiara Air ta opera diariamente entre Aruba, Bonaire, Corsow & Las Piedras, Venezuela. E compania priva ta bula cu Shorts 360, avionnan di 33 asiento, ofreciendo un programa flexible como tambe un gran variedad di paquetenan di vacantie. Tambe e ta ofrece tres diferente "day trip" pa Corsow cu ta inclui oportunidad di haci compras, un bishita na e isla su famoso seaquarium y e encuentro cu delfin, ademas di hasta un opcion pa landa cu e delfinnan. www.Tiara-air.com, na ora, acomodante y simpatico.



Diana di Gales, homenahea den un macro concierto Bao alerta pa terrorismo





BAO alerta maximo pa terrorismo, Princesa Diana di Gales a worde homenahea na London, den un gran concierto benefico organiza pa su yiunan, e Prinsnan William y Harry, y ameniza pa artistanan manera Elton John y Duran Duran.

Mas o menos 70.000 persona a acudi na e stadion nobo di Wembley na London, meimei di medidanan di seguridad severo y bao vigilancia rigoroso di 450 polis, despues di e atentadonman frustra durante e ultimo dianan na Reino Uni.

Scotland Yard mester a revisa seguridad di e concierto, despues di e dos auto-bomnan desasactiva diabierna ultimo na London y e ataque riba aeropuerto di Glasgow (Escocia) di diasabra.

Pues, e tributo na Diana a coincide, cu e estado di alerta maximo decreta pa Gobierno britanico, aunque e prinsnan William y Harry a trata pa nada stroba e fiesta cu, cu tanto esfuerzo y cariño, nan a bin ta prepara desde aña pasa.

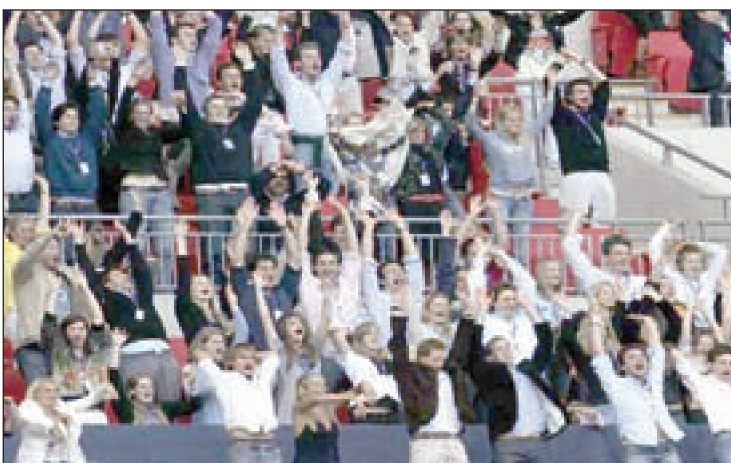
"¡Ola, Wembley", Harry di 22 aña, a grita, ora di presenta e show riba scenario hunto cu su ruman, William di 24 aña, lo que a los un ovacion total di e publico, mientras 500 miyon televidente a sigui e spectaculo na televisión, na mas di 140 pais.

E hornada a resulta specialmente emocional pa e prinsnan, pasobra nan mama lo a cumpli 46 aña, y ambos hoben a desea cu e concierto lo converti den 'su miho regalo di hacimento di aña".

E evento a sirbi tambe pa conmemora e di diez aniversario di morto di Lady Di, cu e lo cumpli dia 31 di augustus venidero.

"E evento tin tur loque tin di haci cu lo que nos mama a stima na bida; su musica, su baile, su organizacionnan caritativo, su famia y su amigonan", William a bisa dilanti e multitud. Prins William ta di dos den linea pa hereda e corona britanico.







Dos docter sospecha di atentado na Gran Bretania



ENTRE e detenidonan di e atentadonan frustra na Gran Bretania tin un neurologo irani respeta cu ta traha na un hospital britanico. Un otro sospechoso ta un docter iraqui.

Tur detenido te awor a resulta di ta stranhero. Segun Prome Ministro britanico, Gordon Brown, e personanan cu ta tras di e atentadonan, tin vinculo cu e red terorista di al-Qaida.

Un di e docternan ta un Iraqi cu aparentemente a haya asilo bao pretextonan falso. E tabata e homber cu a conduci e jeep-bom cu a bai dal contra aeropuerto na Glasgow cu e meta di produci morto y destruccion.

E otro docter ta un neurologo irani, dr. Mohammed Asha. E'la worde deteni riba autopista. Cune tabata su casa y su yiu homber di 2 aña. Asha tabata traha na North Staffordshire Hospital na Stoke-on-Trent. Un di tres sospechoso lo ta di decendencia libanes.

Polis britanico ayera a continua cu su razia riba complice di e sospechosonan cu a trata di comete atentadonan cu auto-bom riba diabierna y diasabra na London y Glasgow. Tur caminda medidanan di seguridad a worde aumenta.

Autoridadnan britanico a pone personal si seguridad extra riba trein y na stacionnan di metro. Segun medionan di comunicacion, London ta desea di enfatisa cu su ciudadanonan por bai trabao y bolbe cas sano y salvo, apesar di e situacion di alerta mas eleva den e pais pa atentadonan terorista. Pasaheronan lo mester conta riba controlnan mas severo.

Terminal 3 na aeropuerto Heathrow di London a worde cera pa un tempo cortico diadomingo anochi pa motibo di un paquete sospechoso. Segun corant britanico tabata trata di un alarma falso, pero cu a causa inquietud na e aeropuerto mas activo di Europa.

Premier Brown a haci un yamada pa ta alerto contra e menasa di terorismo. "Nos no ta permiti pa un hende stroba nos sistema di bida"

Tur eventonan grandi na London a sigui normalmente manera e parada "Gay Pride", e torneo di tennis di Wimbledon y e concierto grandi na memoria di Princesa Diana, caminda decena di mil persona a festeha bao medidanan di seguridad severo.

Presidente mericano George Bush tabata tin palabra di elogio pa e prome ministro nobo di Gran Bretania, Gordon Brown, pa su "contesta hopi fuerte y decidido na terorismo".

Un dia prome dos Mercedes, carga cu boternan di gas, gasoline y clabo, por a causa cantidad di morto den centro di London. Nan a worde descubri na tempo pa worde desmantela prome di causa daño.

Pentagono ta destrui avionnan jet

Pa nan no cai den man di Irán





PENTAGONO ta pagando casi un miyon dollar na un contratista pa destrui avionnan jet bieu di e tipo F-14, envez di bende nan cu e riesgo cu nan lo cai den mannan equivoca, manera di Iran. Gobierno a aloca por lo menos 900.000 dollar pa destrui e avionnan jet.

Un di e avionan jet militar aki di 38 miyon dollar – cu den pasado tabata muestra di e poder aereo di Merca – por worde destrui den un solo dia na e base di Forzanan Aereo, Davis-Monthan, na Arizona, caminda avionnan cu no ta worde usa ta para.

“Un forma pa sigura cu niun hende lo usa un F-14 atrobe, ta di kibranan na pida pida”, segun Tim Shocklee, fundador y vicepresidente ehecutivo di TRI-Rinse Inc. na San Luis.

E departamento di Defensa a trata di destrui algun parti di e jet, y bende otro partinan cu por worde usa den otro tipo di avion. Pero a suspende e benta di tur tipo di parti despues cu Associated Press a raporta na januari cu cumpradonan na Iran, China y otro paisnan a probecha pa cumpra artefactonan militar mericano, incluyendo partinan di e F-14.

Entre otro tacticanan, algun intermediario di e paisnan ey a falsifica nan identidad pa haya aceso na e bentanan di departamento di Defensa of pa cumpra “surplus” di companianan mericano cu na nan turno a cumpra esakinan na subastanan di Pentagono y cu no mester a permiti nan exportacion.

Investigadornan tambe a descubri cu algun articulo delicado a worde manda equibocadamente pa subasta en vez di worde destrui.

Cu un medida inusual cu e avionnan obsoleto, Pentagono awo ta purba cera tur e camndanan di aceso pa e cumpradonan di parti di Iran, destruyendo e F-14 nan y despues revisa e restonan pa ta sigur cu nada usable a keda.

Dos detenido mas den relacion cu atentado frustra na Glasgow

POLIS escoses a anuncia ayera cu nan a detene dos homber di 20 y 25 aña di edad relaciona cu e atentado frustra di diasabra na aeropuerto di Glasgow. Mientras Gran Bretania a sigui den elerta maximo, fuentenan policial a indica cu entre e siete personanan deteni ta figura un docter di un hospital. Segun prensa britanico e por ta e celebro tras di e operacion.

Na Amman, responsabelnan jordano cu a pidi pa keda anonimo a identifica e docter como un ciruhano jordano di origen palestino di nomber Mohammed Jamil Abdelkader Asha.

E medico, di 26 aña, a worde deteni hunto cu un muher, cu lo ta su casa, na e autopista M6 cerca di Liverpool diasabra anochi. E tabata traha desde poco tempo pasa na e hospital di Stoke-on-Trent, y tabata biba den cercania di Newcastle-under-Lyme, den un cas cu a worde listra pa polis diadomingo ultimo. Ayera polis a efectua un listramento adicional na e ciudad ey.

E atentadonan frustra na London y Glasgow por ta obra di e mesun hendenan, segun corantnan local a afirma ayera. Polis ya caba tabata siguiendo nan pista ora diasabra atardi nan a haya un auto carga cu por lo menos cuater boter di gas para contra e porta principal di aeropuerto di Glasgow. E auto no a rementa pero a causa un candela spectacular.



Un reproduccion ta mustra un potret di Mohammed Jamil Abdelkader Asha na cas di su famia na Amman. Asha, un di e sospechosonan aresta na Gran Bretania ta un docter jordano di origin palestino.

Mercosur: Venezuela ta un incognito



E presidente nobo di Mercosur, presidente uruguayo Tabare Vazquez, ta ricibi e martin presidencial di su predecesor, presidente di Paraguay Nicanor Duarte, durante e ceremonia di transferencia di presidencia na e cumbre di Mercosur na Asuncion.

VENEZUELA ta cu “un pia aden y un pia afo” di Mercosur, e senador uruguayo Sergio Abreu a afirma. E ex canciyer Abreu, un di e arquitectonan di Mercosur, a bisa dialuna na reporteronan cu ta “claro cu e molestia di Chavez ta su polemica pa e liderazgo” di e bloqueo cu e ta mantene cu Brazil, y e’la declara cu e Gobierno di Hugo Chávez “ta den un proceso pa margina su mes di e region”.

“E modelo brasilero ta diferente na loque Venezuela ta plantea. Brazil ta un pais no intervencionista y ta apoya un desaroyo pacífico de su forzanan arma. Chávez, en cambio, tin como modelo e fragmentacion di America Latina”, e’la agrega.

“Venezuela nunca a pensa den Mercosur como proceso di integracion comercial, pasobra e kier tur e beneficionan pero ningun obligacion. E kier hiba e bloque na loque e ta yama e Mercosur nobo, cu ningun pais kier, y separa su mes di e modelo actual cu ta di habri mercado y haci comercio. Laat of tempran, Venezuela lo margina su mes di Mercosur”, e senador di Partido Nacionala adverti.

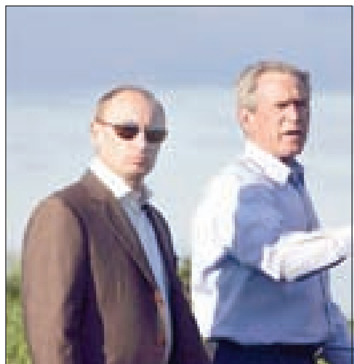
E incognito venezolano den Mercosur a worde plantea pa e propio presidente venezolano na Iran, caminda e’la bisa cu pa motibo di e actual funcionamento capitalista, e mes ta dispuesto di retira su solicitud pa incorpora den e organismo cu a worde funda na 1991 pa Argentina, Brazil, Paraguay y Uruguay y cu tin como socio: Chile, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia.

Sin embargo, e diputado socialista Roberto Conde, cu ta presidente di Parlamento di Mercosur, a minimisa e señalamento ey bisando cu na e cumbre di Paraguay den fin di siman “e no a bisa niun palabra” di retira.

Pero despues di e cumbre ey, Chavez a bisa desde Iran cu “den un Mercosur cu ta marca pa capitalismo, pa e competencia feroz, nos no ta interesa di drenta pa nada” y a lansa ataquenan contra e politica di “derecho” di Brazil y di Paraguay, como esnan responsabel di cu e parlamentonan ey no ta aproba e relacion venezolano.

E gobierno di presidente Luiz Inácio Lula da Silva di Brazil a insisti cu Chávez mester pidi disculpa publico pa su expresionnan contra e senado brasilero, cu e’la tilda di ta “loranan di Washington” pasobra nan a desaproba e ciere di Radio Caracas Televisión. E diputado di e partido opositor Colorado, Washington Abdala, a resumi: si Chávez “kier bai, lagu’e bai”.

Bush ta reuni cu Putin tratando di suavisa relacion





DIADOMINGO ultimo presidente George W. Bush a ricibi su homologo ruso Vladimir Putin pa un bishita cu ta destina na suavisa nan relacion, mientras Merca y Rusia ta bibando nan momento di mas tension desde e colapso di Union Sovietico na 1991.

Tabata tin yen di dunamento di man y partimento di sunchi ora Putin a yega na e residencia vacacional di famia Bush na costa atlantico. Cu un sunchi na cara Putin a saluda primera dama Laura Bush y e mama di Bush, Barbara Bush, y a regala nan buquetnan di flor. Prome di desaparace for di bista publico, Putin a worde mira a bordo di e speed-boat di ex-presidente George H.W. Bush mientras e tabata pasa cu gran velocidad banda di costa y Putin tabata saluda e fotografonan di leu. Nan tabata tin un "dialogo di tipo familiar" riba e eleccionnan venidero na e dos paisnan mientras nan tabata come krif y balau, pero e dos gobernantenan no tabata tin conversacionnan profundo riba nan diferencianan politico, e vocero di Putin, Dimitri Peskov, a bisa diadomingo anochi. E'la nenga cu tabata tin discusionnan tenso.

"Definitivamente no", Peskov afirma. "Nos no por a imagina e calor y hospitalidad di presidente Bush. E presidente ruso tabata hopi satisfecho cu esey.

Ningun otro gobernante stanhero a yega di worde invita na cas di George Bush tata.

"Unicamente amigonan ta worde invita pa bishita bo cas", Bush a bisa na november ora Putin a bishite na su rancho na Crawford, Texas.

Pero durante seis aña, a pesar di e amistad personal di e dos presidentenan, hopi problema a afecta e relacionnan ruso-mericano.



Merca ta mantene su actual alerta terrorista



ESTADOS Unidos ta conforme cu su actual nivel di alerta terrorista y ta admiti e posibilidad di cu e red al-Qaida ta relaciona cu e acontecimentonan na Gran Bretania. Asina e secretario di Seguridad Interior Michael Chertoff a laga sa diadomingo.

"Mi ta kere cu si nos tene cuenta cu loque nos sa awo, nos ta sinti nos mes comodo di ta den e nivel di alerta corecto", Chertoff a expresa den un serie di declaracion cu e'la duna na canalnan di television mericano.

Como contesta na un atentado contra un aeropuerto di Escocia y di dos ataque frustra cu auto-bom na London, e aeropuertonan na Merca y e sistema di transportacion a incrementa e seguridad teniendo cuenta cu e celebracionnan di Dia di Independencia – 4 di juli – cu ta tuma luga diaranson awor.

E aeropuertonan ta den e nivel di seguridad oraño, e di dos mas importnte den un scala di cinco. Esaki ta indica un riesgo halto di ataquenan terorista.

E nivel actual di amenaza terorista na henter e pais ta geel, e di tres mas importante, cu ta señala un riesgo eleva.

Chertoff a bisa cu e no ta mira rason pa cambia e nivelnan aki, "teniendo cuenta cu e informacionnan cu nos tin te awo".

Chertoff a señala cu aparentemente no tabata tin participacion di atacantenan suicida den e incidentenan di e ultimo dianan na Gran Bretania, y a bisa cu esaki ta indica cu e posible teroristanan tin un gran variedad di forma pa ataca.

"Si nos analisa e eventonan, nos ta mira un variedad amplio di tecnica", e'la bisa den declaracionnan na television. Pero Chertoff a bisa tambe cu autoridadnan mericano mester prepara pa un gama amplio di amenasa, a pesar di cu cu frequencia esnan mas spectacular ta e atentadonan suicidio.

Deporte

E triunfo ta duna nos confiansa

Dunga a bisa cu e wega tabata dificil pero a sali cu e triunfo

DUNGA a bisa cu e victoria 3-0 contra Chile ta duna nos mas confiansa den Copa America y ta yuda na drumi mihor pa awor. "E wega tabata dificil paso tabata tin hopi marcacion chileno, pero riba e final por sentencia e triunfo", el a bisa den e rueda di prensa despues di e wega.

E delantero di Real Madrid tabata den e conferencia y tabata escogi como e hungador di e wega. "Nos tabata mester a gana pa sera cu mayor confiansa den e prome round", Dunga a añadi. Brasil ta sera cu Ecuador diaranson.

Dunga a splica cu a hinka den e segundo tempo e volante ofensivo Julio Baptista pa Anderson paso tabata mester un homber di forsa den mediocampo. Robinho a señala cu e importante p'e ta hasi cu e seleccion sali dilanti despues di e wega contra di Mexico di 2-0 den e apertura di e grupo. "Mi ta felis pa e tres punto di team", el a retira.





Cuestion di biba cun'e

Pa Eto'o no ta normal cu tin un regla interno den Barcelona

E delantero camerun di Barcelona, Samuel Eto'o a mustra partidario cu e directiva a aplica di forma riguroso un code di regla interno, cu no a aplica e ultimo temporadanan na amparo di un supuesto autogestion di e team di Barcelona.

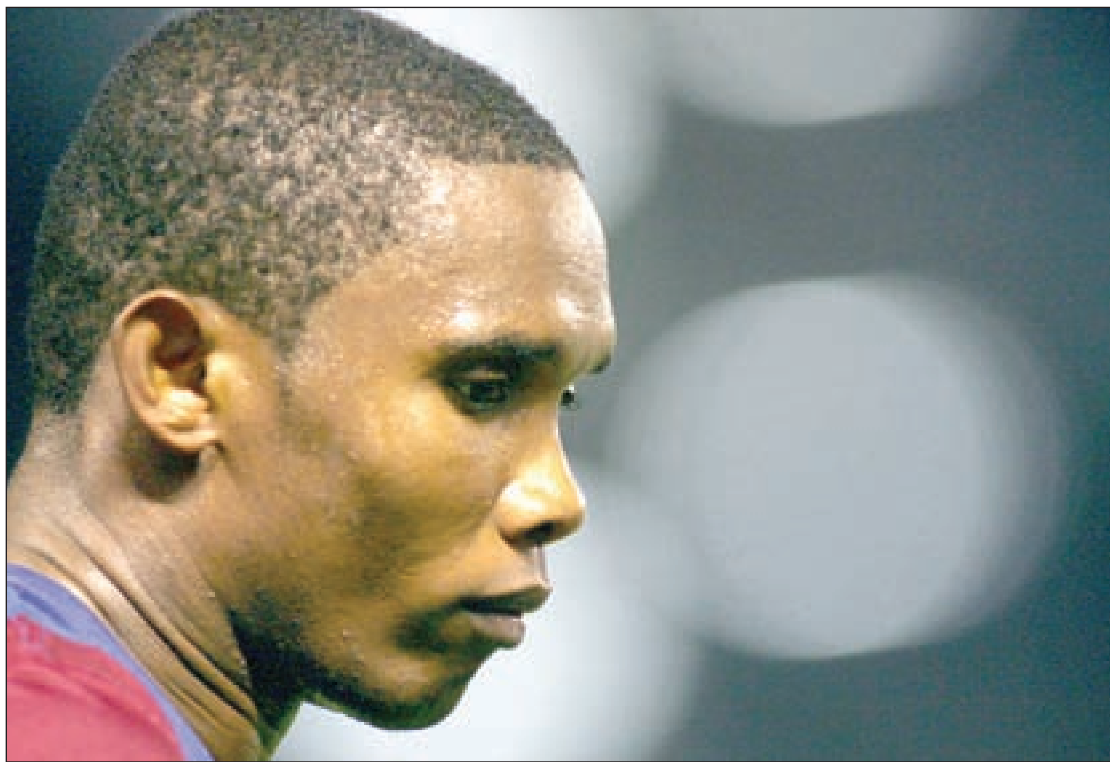
"Den cualkier cas ta normal cu tin un regla interno. Loke ta mustra straño ta cu no tabata tin'e den Barca, pero tur e hungadornan sa cu ta existi den tur club. Ami tabata den hopi y semper tabata tin uno", Eto'o a comenta.

E internacional camerun, cu a bishita e hoben cu a scirbi den e campus di verano na Clariana di Cardener (Lleida), a hasi un repaso na e cualidad di e team di Barcelona y entre otro cosnan ta papia di e compra di su amigo Thierry Henry, cu hasi un par di dia a comenta cu e team tabata dunando miedo.

Sin embargo, Eto'o a splica cu ya a papia cu e delantero frances pa adverti di cu hunga den Barcelona no ta facil. "Ami a bise: Monster, bo ta bin den un cas hopi grandi. Y e presion lo ta hopi grandi. Manera el a bisa ami, nos ta duna miedo, pero riba e papel, tin cu demostra pakiko, manera Luis Aragones ta recorda, cu e escudo no ta gana". E delantero africano tambe a valora e posibel yegada di un central nobo y no tabata tin reparo den elogia e dos di e candidatonan, e rumano Cristian Chivu y e argentino Gabi Milito, di ken a bisa cu ta hopi bon. Pa ultimo, Samuel Eto'o kier a laga cla un biaha mas cu no ta pensa bandona e disciplina di Barcelona pa bay den Milan di Silvio Berlusconi. Den e ocasion aki, incluso a atreve sigura tambe e continuidad di su compañero Ronaldo de Assis "Ronaldinho".

"Mi ta bisa boso di mi parti, y mi ta atreve papia di parti di Ronaldinho cu nos no ta bay di Barcelona", el a conclui.





Ta e unico cu ta pidi

Sammy Sosa solamente kier salud pa sigui duna victoria na su team

SAMMY Sosa ta hopi cla riba cu e mas importante pa por sigui produci manera a hasi t'e den e momento aki cu Rangers.

"Si Dios duna mi salud y tal y manera a pasa awo, mi tin un capacidad fisico pa yuda na mi team obtene hopi victoria", e pelotero dominicano a bisa. Sosa tin 14 homerun y 63 RBI ademas di un AVG di .255 den un temporada cual a converti den e di cinco pelotero di historia pa yega 600 homerun. E bateador designa di Rangers a señala cu tabata tin un gran preparacion, tanto den lo fisico como mental durante e pasado invierno, y ta wak awo e resultado unda ta pone bon number den aspecto ofensivo.

Sosa a reconoce di sinti presion den su persecusion di e 600 homerun, pero a sinti satisfecho pa yega esaki.

"Niun hende a pensa cu lo hiba mas di 60 careda empuha pa e fecha aki y mira e numbernan", el a expone.





Un victoria nan ta contento

Venezuela ta hunga un wega cu empate ta suficiente contra Uruguay

UN Venezuela invicto lo sali diamars pa e clasificacion pa cuarto di final como lider di Grupo A contra un Uruguay cu mester imperiosamente gana pa avansa direct pa e siguiente round di Copa America.

E wega entre e team venesolano y uruguayo lo sera e tercer y ultimo fecha di e yabi. Na prome ora ta midi Peru y Bolivia, ken tambe ta intacto su posibilidad di avansa na e proximo fase.

Venezuela ta comanda e zona cu cuatro punto di seis posibel y tin e mitad di su pase den saco, ya cu un empate ta suficiente.

E venesolano nan lo tuma na San Cristobal un bon confiansa despues di un victoria di 2-0 riba Peru. Esey tabata apenas su segundo triunfo den e historia di e mas antiguo torneo di seleccion di mundo. E otro tabata den 1967, ora a supera 3-0 riba Bolivia.

"Manera a bisa prome, e team ta empeña na hasi historia, falta 90 minuut, pero si di algo ta convenci ta cu por clasifica", Richard Paez e tecnico a bisa. E venesolanonan, cu awo tin den su historial dos victoria, 37 derrota y ocho empate den 47 wega, nunca a logra supera e barrera di prome round y tampoco tabata asina sera di logra e hazaña aki, Paez a comenta.





Un crecemento grandi di latino

Un total di 22 latino, incluyendo 8 di e 16 habridor den All Star Games ’07

E peloteronan latinoamericano, cu ta representa casi e 30% di e poblacion di Grandes Ligas, tin un representacion superior na e porcentahe ey den e proximo All Star Game, segun e lista duna di conoci diadomingo na e oficina di e comisionado. Dies dominicano ta encabesa e batayon di 22 hungadornan hispano cu ta forma parti di e roster di Liga Americana y Nacional den e clasico mita di temporada, cu lo realisa na San Francisco diamars 10 di juli. Venezuela tin seis representante, Puerto Rico ta na cinco y Panama solamente uno pa totalisa e 35.4% di e total participante. Den e alineacion habridor di Liga Americana lo tin cuatro dominicano , na primera base David Ortiz, segunda Placido Polanco, tercera base Alex Rodriguez y e outfield Vladimir Guerrero un venesolano Magglio Ordoñez y un boricua Ivan Rodriguez. Den Liga Nacional lo habri un dominicano Jose Reyes na shorstop y un boricua Carlos Beltran den outfield. E unico dominicano cu lo asisti como sustituto den Liga Americana ta Manny Ramirez. Den e team di Nacional lo ta e lansadornan Francisco Cordero y Jose Valverde, e inicialista Albert Pujols y Alfonso Soriano. Venezuela tin como sustituo di Liga Americano, Carlos Guillen, Victor Martinez y e lansador Johan Santana y Francisco Rodriguez. E antesalista Miguel Cabrera lo hunga patras di David Wright den Nacional. Ademas di e catcher titular, Puerto Rico lo tin otro catcher den e team di Americana: Jorge Posada.





Ta drenta pa balor propio

Barry Bonds ta den e All Star Game pa voto di fanatico

BARRY Bonds lo hunga e All Star Game den e stadion di su propio team, y loke ta mas lo ta den e alineacion titular. Giants a supera un desventaha di 119.000 voto den e ultimo dianan pa supera e 123.000 di e dominicano Alfonso Soriano di Cubs diadomingo y keda cu e tercer y ultimo lugar titular den outfield pa Liga Nacional.

Bonds cu ta bay su di 14 wega di All Star Game y di 12 como titular, tabata e unico hungador di Giants eligi pa e wega pa 10 di juli na San Francisco, su prome participacion desde 2004. E ta na cinco homerun di empata e record di Hank Aaron di 755, y ta un idolo na San Francisco, pero den otro ciudadnan ta wordo grita debi na sospecho di cu a consumi droga pa mehora su rendimento. “Un tipo lo ta mas grandi cu cualkier otro. E ta su ciudad”, Ken Griffey Jr. a bisa, e mas vota di Liga Nacional. “P’e lo ta un diversion y e conferencia di prensa. Ami solamente ta keda hunga”. Bonds probablemente lo ta e figura principal full e siman. Por ta eligi pa participa den e Homerun Derby dialuna anochi. Si e fans y hungadornan a pone pa halto, e eleccion lo keda den man di Tony La Russa, e manager di Liga Nacional.

“Ora nos personal a reuni, no a keda sorprendi den absoluto cu e fanatico of e hungadornan a vota p’e y cu lo tin’e eynan”, La Russa a bisa. “E ta pasando den un bon aña”. Soriano no a rabia cu e publico a duna mas voto na Bonds cu na e mes. “Bay All Star Game ta hopi importante pa ami, pero riba tur cos ta mi prome aña cu Cubs”. Red Sox y Tigers, campeon di Liga Americana, ta lidera tur team cu cinco hungador. Boston a manda e primera base dominicano David Ortiz, Mike Lowell, Manny Ramirez, Josh Beckett y Jonathan Papelbon.

Por tin un hungador mas, ya cu e relevista Hideki Okajima ta entre e cinco hungadornan cu ta competi den votacion pa internet pa e ultimo lugar den Liga Americana.





Ta lamenta despedida

David Nalbandian a perde facil cu Marcos Baghdatis den Wimbledon

YA a bisa ayo. Leeuw di su mihor forma. David Nalbandian a perde facil y a dispidi di Wimbledon den tercer round. Awo solamente ta keda un latinoamericano den careda, su compatriota Guillermo Cañas cu ta busca supera den e veld di La Catedral. Nalbandian, finalista di Londen den 2002, siendo ta di 23 favorito, a perde cu e chipriota Marcos Baghdatis pa 6-2, 7-5 y 6-0 den un wega hopi liher pa e paro cu den e papelnan ta presenta ambos tenista. Y esey ta sigui baha e campeon di Copa Masters 2005 y heroe di e team argentino finalista di Copa Davis di aña pasa. Awo Nalbandian a keda 1-3 den e chokenan personal cu Baghdatis, ken danki na su tennis tambe hopi completo tabata semifinalista 12 luna pasa den e tradicional torneo aki. Awo lo hunga den octavo contra esun cu ta impone den e encuentro entre e ruso Nikolay Davydenko y e frances Gael Monfils. Y e vencedor di Cañas-Hewitt lo hasi contra di e gran serbio Novak Djokovic y e aleman Nicolas Kiefer. En tanto, Willy Cañas a midi contra e australiano Lleyton Hewitt. E ex lider mundial a corona na Londen 2002 y conoce hopi bon e secreto pa hunga den e veld liher aki. Den cual e tin hopi confiansa y no kier hunga contra Rafael Nadal, e number 2 di mundo, cu kier bolbe hasi impacto serio den Wimbledon, torneo cu tabata finalista den 2006. Awo kier drenta den octavo di final di e tercer Grand Slam di aña. E triple campeon di Roland Garros ta e segundo cabes di serie y ta sigui solido desde e base den e veld di Londen. Su rival ta e duro pegador sueco Robin Soderling. Di e manera aki, Nadal, si avansa, ta spera e ganador di e wega Mikhail Youzhny y e finlandes Jarkko Nieminen pa conoce su adversario den di cuatro round.





Seguridad prome cu tur cos

Wimbledon a aumenta su medida di seguridad despues di sucedido na Londen y Glasgow

E torneo di Wimbledon a anuncia cu a aumenta su medida di seguridad na bista di loke a pasa na Londen y na Glasgow y a instala cu efecto inmediato bloki di cement den e entrada di e club pa loke por causa un auto su impacto intacto drenta paden.

E director ehecutivo di All England Club, Ian Ritchie, a emiti un comunicado oficial den cual ta splica cu siguiendo e conseho di e polis britanico, a blokea cu cement e entrada di club cu por plantea un hipotetico riesgo pa evita posibel atake auto bomb.

Ritchie a señala den e comunicado cu “como resultado di e reciente acontecimento ocuri na Londen y Glasgow y despues di mantene conversacion cu polis y otro autoridadnan y tras di considera tambe cu den nivel di seguridad a aumenta di forma general na Londen y den full e pais, nos a ricibi conseho di polis pa adopta e medida di seguridad extra pa protege e area di mayor riesgo”.

E bloki di cement, cu a keda instala cu efecto inmediato, ta provoca cu e entrada di e torneo ta mas slow, el a adverti den e comunicado.

Ritchie a recorda cu e seguridad di tur cu ta asisti e torneo ta importantel vita y ta sigur a bisa cu tur hende ta compronde pakiko ta necesario e precausion di sentido comun aki.





Un biaha mas Aruba Juniors ta organisa

All Stars Game di Basketball diabierna

E anochi di All Stars Game 2005 y 2006 a bira e evento di basketball cu mas impacto a hasi den edeporte di basketball.
Esaki a bin sigur pa e promocion cu tabatin pa e anochi di wega y tambe pa e animacion y e atraccion cu tabatin durante e anochi aki pa mira e mihor hungadornan di cadet (13 pa 15 anja) y junioren (16 pa 18 anja) den accion.
E anja aki lo tin ainda mas atraccion, cu actuacion di un grupo di baile, animacion y musica di DJ, cu e prome 75 hende cu paga hanyando un voucher di Taco Bell, mientras cu tur e teamnan lo hunga den un uniform colorido y fabrica y patrocina specialmente pa e ocasion aki pa Aruba Juniors mes.
E organisacion ta den man di club Aruba Juniors y tur cos ta mustra cu e evento di Diabierne awor lo surpasa esun di anjanan anterior. E evento di Diabierne awor ta cuminsa pa 7'or den e coliseo di Aruba Juniors y for di 5:30 lo tin wega di mini.
Riba e anochi aki hubentud lo bin hunto pa despedi di e anja escolar y warm-up pa cualkier otro actividad.
Pa e razon ey elo ta un anochi festivo cu musica trendy y cu un cantidad di atraccion pa e publico y door di e hungadornan mes.
Asina lo tin e competencia di 3-point shooting, caminda cada equipo lo delega dos di su mihor shooter y e ganador den ambos categoria lo hanya un cadeaubon di f.75 di Athlete's Foot.
Tur e hungadornan lo refresca cu e drink oficial di Gatorade, mientras cu e MVP di cada wega tambe lo recibi un cadeaubon di Athlete's Foot.
Den e publico lo reparti T-shirt di e diferente sponsor di e event anual pro-hubentud aki. E honor grandi ta pa e hungadornan.
E clubnan a ser invita pa e anochi special aki, caminda nan mihor hungadornan lo recibi e honor grandi di ta forma parti di un team elite. Pa algun elo ta nan prome biaha y pa otro elo ta un despedida di nan division, ya cu pa edad nan lo mester muda pa e division senior.
E anja aki e duelo lo conta cu e rivalidad maximo cu por tin, ya cu e hungadornan di pabao di brug a reta e hungadornan di San Nicolas.
San Nicolas a domina e campeonato e biaha aki cu ambos titulo di campeon den cadet y a split den junioren, pues nan ta subi cancha Diabierne awor como e favorito.
Den junioren un di e teamnan lo ta forma 8 hungador di YMCA Ling & Sons y 4 di Valero. Su contrincante lo tin 6 hungador di RCA Brenchi's Kliphunters, 4 di Aruba Juniors y 2 di Aruba Lions di Club Estrella.
Cadet su All Stars teams lo bira pa un banda 7 hungador di YMCA Ling & Sons y 5 di Aruba Bank Hikers y e team di pabao di brug ta ser encabeza pa Radio Shack Red Devil di Aruba Juniors, 3 di Dakota, 2 di RBTT di Aruba Juniors y 1 di Aruba Lions di Club Estrella y 1 di Gatorade Kliphunters di RCA.

San Nicolas Taekwondo Center ta anuncia nan proximo evento

PROXIMO evento di Taekwondo lo ta e campeonato organisa pa Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center.
Dicho campeonato lo ta bao ausipicio di Aruba Taekwondo Association y lo ta habri pa tur atleta cu ta practica Taekwondo. Tur scol ya a ricibi nan invitacion y ta haci un apelacion pa entrega e lista di inscripcion lo antes posibel.
E campeonato aki lo tuma lugar na Y.M.C.A. - San Nicolas diasabra dia 7 di juli 2007 iniciando pa 10'or a.m.
Durante e ultimo campeonato di Teakwondo, e team di San Nicolas Taekwondo cu su coach Master Emile Barry a bai cu e trofeo di Best Team, y lo bai todo por todo pa un biaha mas bira e ganador di e trofeo su best team.
San Nicolas Taekwondo Center ta invita un y tur pa bin apoya e atletanan di Taekwondo.





Team di Sprite Angels a bautisa nan uniform nobo

DIABIERNA pasa, e team di Sprite Angels (ex Valero Angels) a bautisa nan uniform nobo den Balashi Gardens. Padrino di e team ta Louis Koolman y madrina ta. Na September 2002 a lanta un team di damas di un simpel wega amistoso entre departamentonan di e refineria Coastal Aruba Refinery, despues di e weganan aki e smaak di sigui practica e deporte di softball a sigi y asina a lanta un team di hende muher cu e tempo ey a wordo yama Coastal Angels cu e sosten di Management di e Refineria y bou guia di Rino y Omar Paneflek como Manager y Coach. E tempo ey e team tawata consisti solamente di e empleadonan di e refineria pero door di e demanda halto di wega tur empleado no por a handle esaki y asina poco poco e equipo a bira uno di algun empleado, famia y amistadesnan, un equipo cu te dia di awe ta reconoci pa ta uni y cu respet pa uno y otro.

Na anja 2004 e Refineria a cambia nomber y a bira Valero Aruba Refinery y pa e motibo ey mester a hacie cambio den nomber y uniform di e team cu sostén atrobe di e Management di e Refineria y asina Valero Angels a "nace". E anja 2004 ey hopi metanan a wordo cumpli danki na nos sponsornan y nos prome knock-out cu a tuma lugar na Lago Heights, entre un di nan ta cu e team a biaha pa Curacao pa hunga un wega amistoso contra e tan famoso "Pitchingolo" aworaki yama "Champions" na "Frank Curiels Ballpark" y e wega a keda na un empate 6-6 door di awacero y asina un bunita amistad a nace y nos a haya un invitashon pa participa na e Dutch Caribean Ladies Tournament cual actualmente tur anja na Oktober nos ta participa y hasta a host e di "4th Ladies Dutch Caribean Tournament" aki na Aruba na anja 2005 en grande.



E anja aki atrobe e Angelsnan lo biaha den e luna di Oktober pa defende no solamente Aruba pero nan nomber nobo cu desde awe lo ta "Sprite Angels" cu e sostén di Balashi y Tropical Bottling Company.

Ta bon pa menciona cu recientemente den e Copa Antillano cu a tuma lugar aki na Aruba e Angelsnan a sali campeon contra Curacao y otro anja pa dia di la Reina y Obrero lo biaha pa Curacao pa participa atrobe den e torneo aki.

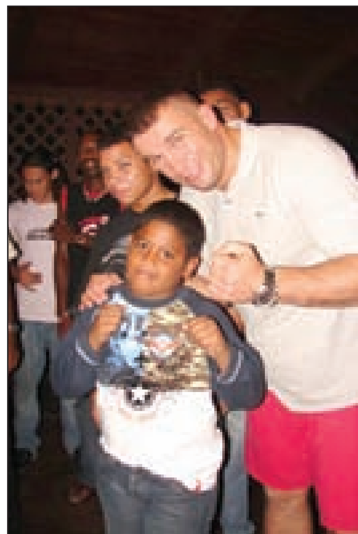
E Angelsnan ta tuma e deporte di Softball na serio y pa e motibo ey ta train dos bes pa siman bou guia di Rayborne Didder y tambe ta haci varios actividadnan pa recauda fondo pa e team por realisa su metanan.

Tropical Bottling Co. a duna di conoci cu e compania aki ta hopi orgulloso di por sponsor un team asina experiencia y professional.

Tropical Bottling co. ta gradici e miembronan di e team pa tur e esfuersonan cu nan ta haci pa e team brilla y ta contento di por sponsor un team di softball unda ta juist e damasnan cu ta manda den e deporte aki!



Amazonia Churrascaria a ricibi e atletanan di Muay-Thai Fire Zone



INVITADO special Peter Aerts, di Hulanda, 3 biaha Campion Mundial di K1, Angelo Simson di Surnam, y Stacy Hassell di Aruba, tabata entre e bishitantenan invita na Amazonia Churrascaria, pa un fiesta di cocktail casual den e sala priva di bankete. E fiesta di cocktail a wordo ofreci na e atletanan y nan hostnan local pa Gerente General Hubert Solagnier, un fanatico di Muay Thai.
E MTKA, e asociacion local di Muay Thai, a tene cuater pelea di titulo e fin di siman aki na Aruba, na Centro Deportivo Betico Croes. E asociacion ta afilia cu e CMTA, e Caribbean Muay Thai Association. Tambe presente tabata Jerry Wouters, Joalisha Oduber y Maximo Gumbs, atletanan di Aruba, como tambe e atletanan cu ta di bishita, Miguel Tavers, Republica Dominicano, Charline Defaitre, St Maarten y Milangelo Eugenio, Corsow.Den e potretnan por mira imagennan di e fiesta na Amazonia Churrascaria.





25 pais participando den torneo di ALTB

DURANTE siman di 2 te 7 juli 2007 riba canchanan di Aruba Racquet Club un di e torneonan mas grandi cu Aruba ta hospeda y na unda no solamente partipantenan internacional sino tambe participantenan local ta haya oportunidad pa sigui crece y hanja experiencia den tenis hungando contra diferente top hungadornan di tenis di exterior ta tuma lugar. E torneo yama Torneo Internacional Hubenil di Tenis Aruba (TIHTA) ta wordo organisa pa ALTB bao di auspiciën di ITF. Dia 30 di juni y 1 di juli a wordo hunga e qualifying rounds pa tenistanan bao di 18 anja y round robin bao di 14 anja. Ganadornan di e qualifying y round robins ta drenta e quadra principal. Directiva di ALTB kier gradici comision di TIHTA y tur su sponsornan cu a yuda pa logra realisa e torneo TIHTA di nivel halto den cual mas cu 150 participantenan di mas cu 25 pais di rond mundo ta participa (Australia, Inglatera, Polonia, Japan, Guatemala, Colombia, USA, Venezuela, Curacao, Trinidad & Tobago, Mexico, Canada, Nederland, Portugal, Oostenrijk, Italia, Ecuador, Grenada, Jamaica, Republica Dominicana, Brazilia, Puerto Rico, Barbados, India, Nicaragua y Aruba). Directiva di ALTB ta sumamente contento di por conta riba e sosten y confiansa di companianan y organisacionnan local cu a duna nan apoyo na Federacion di Tenis.. Ta pa medio di nan apoyo cu ALTB por a realisa e torneo TIHTA pa di 22 anja consecutivo. Cu hopi orguyo ALTB ta invita henter pueblo di Aruba bin disfruta di weganan di tenis di halto nivel na Aruba Racquet Club de 8'or a.m. te 5'or atardi henter siman. Un danki special ALTB kier dirigi na e servicio medico, cua ta den man di Rode Kruis y nos fysiotherapeutnan Conny van Giel y Candito Tromp, kende ta pone nan mes disponibel pa e siman deportivo aki.

Campeonato di Fastpitch a continua

Accountant Kantoor Arrindell ta gana Interprint

FIN di siman tabata tin dos candeloso partido di softball fastpitch. Den e promer partido den categoria A-Clas e muchanan di Petrocchi Kantoor Arrindell a gana e muchanan di Juan Arcaya Interprint cu score di 8-3. Kantoor Arrindell 8 careda, 6 hit, 3 error mientras cu Interprint tabata tin 3 careda, 3 hit, 3 error. Marcolino Werleman ta bay cas cu e victoria kende a ricibi relevo di Frederick Krozendijk den di cuater entrada. Ciro Ras ta resulta pitcher perdedor y e tambe ta wordo releva den di tres entrada door di Ramiro Lopez. Mihor bateadornan pa Kantoor Arrindell ta Maximo Garcia 2-2. Pa Interprint a luci den causa perdi Santos Rangel 2-1, Ramiro Lopez 1-1. E wega aki a wordo protesta basa riba un hugador Jeremy Kelly cu aparentemente su retiro lo no tan a ordo. E protest aki lo wordo trata y e siman aki lo tin un decision riba resultado di esaki. Den e segundo partido Impex Stars ta conose su promer victoria derotando e equipo di Jani's "Cushina di mi Mama" Vipers cu score di 6-5. Impex Stars 6 careda, 7 hit, 3 error. Jani's Vipers 5 careda, 9 hit, 3 error. Clay Shipley kende ta releva Humphrey Agunbero den di cuater entrada ta bay cas cu e victoria. Eric"Pabuchi"Irausquin kende a lanza un bunita partido a carga e derota. Pa Impex Stars a destaca na bate Felix Bijlhout y Luigi Bergen 2-1, David Leer 3-2. Pa Jani's Vipers Leonard Boekhoudt y Paules Rodriguez a bati di mil punto 3-3 mientras cu Gerard Khouri y Juan Bislip a bay di 2-1. Weganan lo continua e siman aki na Kudawecha y Winston.

Aruba Way Foundation Fun Walk/Run 2007

FALTA menos cu un siman pa e grandioso caminata organisa pa Aruba Way Foundation conhuntamente cu Arruwac. E caminata ta tuma lugar dia 7 di juli 2007 pa 5 'or di atardi den e bunita area di Seroe Colorado pariba di brug. Inscripcion ta cuminsa pa 4 'or di atardi dilanti e edificio bieuw di International School of Aruba na Seroe Colorado.
E caminata ta wordo organisa tur aña pa Aruba Way Foundation y tin como meta recauda fondo pa organisacionnan cu ta haci bon trabao. Aruba Way Foundation ta un fundacion di e trahadornan di Valero Aruba Refinery cu ta duna ayudo financiero na organisacionnan cu ta haci bon trabao den nos comunidad. Di dia cu e fundacion a wordo lanta na december 2004 te cu awor mas o menos 1 miyon florin a wordo duna caba na organisacionnan cu ta traha na bienestar di nos comunidad.

Aña pasa tur fondo cu a wordo recauda cu e caminata a bai pa Rode Kruis Aruba, un organisacion cu ta haci hopi bon trabao den nos comunidad. E aña aki Wit Gele Kruis Aruba lo ricibi tur fondo recauda cu e caminata. Wit Gele Kruis Aruba ta un organisacion hopi activo riba diferente tereno den nos comunidad. Nan proyectonan ta benificia tur miembro di e comunidad di Aruba, di esun mas chikito te cu esun mas grandi.

Tur empleado di Valero, Wit Gele Kruis Aruba y Arruwac kier extende un cordial invitacion pa pueblo henter bin cana of core dia 7 di juli 2007 y asina yuda recauda fondo pa Wit Gele Kruis Aruba. Participacion na e caminata ta costa AFl.5,- pa participante y ta inclui un t-shirt y mas cu claro awa durante y na final di e caminata. Ta bai tin premio pa e Grupo mas Grandi, Grupo mas Anima y Grupo mas Disciplina.

Por inscribi individual of grupo yamando e number 589-4646 of cerca e comision organisatorio na e siguiente numbernan: Kenrick Tromp 589-8308, Judella Jeandor 589-8205, Gerald Rasmijn 589-4272 y Candy Rasmijn-Reino 589-8151. Tambe tur interesado por tuma contacto cu Arruwac na 594-1412 of 567-1812. Esnan cu ya caba tin un formulario di inscripcion, por fax esaki na 589-4949.

Laga nos tur ban cana dia 7 di juli 2007 y di e forma aki yuda Wit Gele Kruis Aruba!

Apertura oficial di Subway Savaneta cu Dushi Band

'UN danki grandi na pueblo di Savaneta pa nan apoyo na Subway'. Asina Managing Director di Subway, Giovanni Bermudez, a bisa ayera prome cu a haci e apertura oficial di Subway Savaneta. Tabata un atardi ameno y yen di ambiente den curason di Savaneta. Bou di un yobida di champaña, Eva Maduro y e rumannan Gianni, Giordano y Giovanni Jr. cu ta yiunan di e proprietarionan Maduro-Halabi y Bermudez-Leo a corta e strik grandi di sinta berde y geel.
Despues di e acto oficial Giordano Bermudez bou guia di su tata Giovanni y Selimah Maduro-Halabi e entrega un cheque na balor di 1000,- florin na Kevin Kuiperdal di The Dolphins Swimming & Waterpolo Club. Despues tabata turno di Shaquinne Vlaun di Stingray Swimming Team pa ricibi un cheque tambe na balor di 1000,- florin.
Marketing Manager Selimah Maduro-Halabi a finalisa deseando ambos grupo di natacion hopi exito.







Prome re-encuentro di Spritzer & Fuhrman ta yen di nostalgia

IASABRA ultimo, un comision a dicidi di organisa un re-encuentro di tur empleado cu a yega di traha n'e prestigioso joyeria, Spritzer & Fuhrman. E joyeria aki no ta existi mas, y hopi biaha ex coleganan mas bien ta topa otro na entiero, a pone pa nan organisa un re-encuentro, despues di 17 aña cu Spritzer & Fuhrman a sera su portanan na Aruba.

Tabata Hey Slikker, kende a aserca Tita de Lange, Rosa Kock y Lola Vrolijk, kendenan a mustra masha entusiasma cu e idea aki y asina a organisa e prome re-encuentro, cu a tuma lugar diasabra ultimo.

E ambiente tabata unico, masha ameno, pero yen di nostalgia, te cu e ex empleadanan aki a pidi pa no lagu'e na e prome, pero p'e bira un tradicion. Un trabou no facil, pero tampoco imposibel, si tin boluntad di tur hende.











Canadiensenan Arubiano a celebra Dia di Independencia

DIADOMINGO atardi te den oranan di anochi, Bill Carson y su esposa, Joyce y yiu, Jason tabata anfitrion pa conmemora otro fecha di independencia di Canada. E ta un tradicion ya caba pa varios aña, unda e colonia Canadiense na Aruba ta bin hunto pa conmemora e fecha aki.

Tabatin e celebracion protocolario, cu cantanto di himno di Canada y esun di Aruba, sigui despues pa un brindis y un cena. Presente n'e ocasión aki tabata masha hopi Canadiense residencia na Aruba, y di parti di Gobierno, tabata mr. Agustin Vrolijk y famia, representando Departamento di Relacion Exterior.
E tabata un atardi masha ameno. Un biaha mas, masha pabien Canada cu boso dia di independencia, un pais cu tur aña mas y mas studiante ta sigui nan estudio avansa, pero cu tambe tin varios studiante di medicina, cu ta studiando na Aruba.
Un biaha mas, masha pabien cu conmemoracion di Dia di Independencia di Canada, cu ta 1 di juli.











DAE ta lansa itinerario nobo di vuelo

ENTRANTE diaranson 4 di juli un itinerario nobo di vuelo ta drenta na vigor serca Dutch Antilles Express.

E recien expansion di e flota y e red di vuelo domestico y regional a haci necesario pa implementa cierto adaptacion, di moda cu nan por sincronisa e vuelonan miho riba otro.

E cambionan mas importante den DAE su itinerario nobo di vuelo ta:

Un salida mas tempran di e vuelo for di Corswo pa Valencia: awor e ta 11:00 am (e tabata14:15 pm). Esaki ta un vuelo diario, vu excepcion di diasabra.

Un salida mas lat di e vuelo di mainta for di Corsow pa Caracas: awor e ta 11:00 am (e tabata 09:15 am). Esaki ta un vuelo diario, ku excepcion di diadomingo.

Un biaha pa dia ta bula e ruta Corsow - Sint Maarten. A adapta e salida di e vuelo pa por garantisa un bon conexion riba DAE su vuelonan for di Corsow pa Aruba, Bonaire, Caracas y Bogotá.

Den e orario di e vuelonan regular di mas biaha pa dia entre Corsow, Aruba y Bonaire tambe a haci kambionan chiquito pa logra cu nan ta conecta miho riba e vuelonan internacional.

Telefonicamente DAE lo informa tur e pasaheronan cu a reserva caba pa un vuelo di cua su ora di salida a cambia den e itinerario nobo, di e orario nobo.

Pa reservacion of pregunta encuanto e orario nobo viaheronan por tuma contacto cu DAE atraves di Call Center +717-0808 of bishitando e website www.flydae.com.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

INVITATION

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa un santo sacrificio pa recorda e prome aña fayecimento di

Sonia Hortencia Ridderstaat

Diamars, awe 3 juli 2007 pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista .
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiu Juancito, rumannan y demas famia

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the sudden death of:

James Nathaniel Lake
better known as: "Jim"
11 Aug 1935 – 29 Jun 2007

Left to mourn are his:

children: Cordelia Lake and Damian Mesa Soto and family
Vincent Lake in Holland
Camelia Lake and family in Holland
Aurelia Lake and family in Curaçao
stepchildren: Clinton van Stralen and Gracia in Holland
Marva Richards and family
Amalia Richards and Destrey Raymond in St. Maarten
brother: Carlos Lake and Family
companion: Sharon Richards and family

ex-wife: Bernice Richards
nieces and nephews in Holland and St. Maarten
grandchildren: Estephanie, Genesis, Shamila, Shannon, Aufelixan, Aurelix,
Richelson, Richendey, Richendley, Roxanne, Beau, Sharifa,
Alexsandra, Albert, Jelisa, Fermalia, Destrey
friend: Sonny Baptiste in the U.S.A.
families: Lake, Richards, Cooks, Mesa Soto, Illis, Raymond, Nedd, Hooi, van Stralen, Buntin,Ellis, Williams, Flanders.

The funeral will take place on Thursday, July 5th 2007 at 3:30 pm leaving the Christ Church Methodist Church to the Government cemetery in San Nicolas. The late Mr. Lake will be laid out from 2 pm in the Christ Church Methodist Church in San Nicolas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berd, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil, pa mi bolbe haña forsa ".

Conforme cu boluntad di Dios pero agradecido pa tur locual e a haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di mi esposa, mi yiu, nos ruman, nos tanta, nos wela y nos cuña stima:

Sra. Olimpia Anastacia Joe-van der Biezen
Mihor conoci como Chichi
15 april 1952 – 29 juni 2007

Na nomber di su:
esposo: Alfonso Joe
mama: Felicia v/d Biezen-Geerman
rumannan: Jorge y Ivette van der Biezen-Laurens
Alberto y Mirna van der Biezen-Winterdal
Glenda van der Biezen y Albert Jean-Baptiste
Seferina y Theodoro Boekhoudt-van der Biezen
Tecla van der Biezen y Raul Hernandez
Gerardo van der Biezen y yiu na Hulanda
Selia van der Biezen y yiu
Elvira van der Biezen
suegra: Jean Adrian Joe na St. Maarten
cuña y swanan: Joseph Joe y famia na St. Maarten
Amily Joe y famia na St. Maarten
Godtruth Joe y famia na St. Maarten
Ruben Joe y famia na St. Maarten
Louisa Joe y famia na St. Maarten
Antoine Baker y famia na St. Maarten
primo: Gasy Gibbs y famia
sobrino(a)nan: Jorgito, Jamiro, Javier y Amorette y yiunan
Marynelle van der Biezen y Alexander Ras
Ronaldi, Miurica, Shamir y Adimir na StMaarten
Cedrick y Mayra y yiu, Islaine y Isandra
Sener y Marcia y yiu, Sagandra y yiu, Shadeska y Samantha
Ismaine van der Biezen na Hulanda
Jermaine y Kathleen y yiunan
Jú-anny van der Biezen
como su nieta(o)nan: Pamela Daniel na St. Maarten
Sabrina Jean-Voldemar na St. Maarten
Rosalinda Jean-Voldemar na St. Maarten
Johnny Gassant na St. Maarten
Barbara Joe and family na St. Maarten
su bon amiga(o)nan: Adriana na St. Maarten
Rina Estefania na Curaçao
Gyneth Coffee
Simon St. Claire
Su bon bisiñanan Lino y Mathilda
Paskel y famia
na Aruba: Nick y Alexia Nicolaas y famia
Mimi y Diana Wever y famia
Sra. Vda. Carmen Lampe y famia
Sra. Hortensia y Julie de Cuba
tanta: Angela Geerman
omo: Hilario Geerman y famia

primo y primanan, suegra, cuña y swanan y demas famia v/d Biezen, Geerman, Winterdal, Laurens, Hernandez, Joe, Lumenier, Boekhoudt, Jansen, v/d Linden, Toppenberg, Brugés, Williams, Artsen, Kelly, Daniel, Jean-Voldemar, Gassant, Baker, Gibbs, Ras, Flanegin, Maria, Kock, Wouters y Giel.

Nos ta invita tur amigo(a)nan, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs, 5 di juli 2007. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curason na Savaneta.

Nos ta pidi cooperacion pa bin bistir na colornan alegre.

Nos lo aprecia pa no manda krans pero un donacion na Fundacion Edmund Harms lo ta altamente aprecia. Lo bai tin un box disponibel pa esaki den misa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diamars 3 di juli y Diaranson 4 di juli 2007
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si acaso nos por a lubida di menciona algun famia den nos tristesa.

Kiwanis Club of Palm Beach

Ta instala tres miembro nobo

YA pa un par di anja, Kiwanis Club of Palm Beach ta hiba un proyecto Child Seat. Nan ta tene un campaña pa yuda concientisa nos hendenan mas riba e uso di child seat y seatbelt den auto. Uso consequente por evita hopi duele den caso di un accidente cu nunca ningun hende ta spera.

Diahuebs ultimo Kiwanis Club of Palm Beach hunto cu agentenan policial a tene un accion dilanti di Beatrix School. Mayornan cu tabata baha muchanan na scol a worde aserca cu informacion tocante aspectonan di seguridad y nan a haya flyer informativo pa hiba.

Docentenan tambe a haya e flyernan aki pa durante di les trece e puntonan padilanti pa e muchanan tambe por compronde mihor e peliger cu ta exsisti den trafico, mas ainda si no ta usa child seat of seat belt. E reaccion tabata hopi positivo. Hopi tabata duna e bon ehempel caba y varios a adopta e idea eynan mes y mara faha di seguridad. Un danki ta bai na Marlon Pieters y colega Johnny Henriquez di Cuerpo Policial y pabien na Kiwanis Club of Palm Beach pa un tremendo trabow.

E mesun diahuebs anochi Kiwanis Club of Palm Beach tabata tin e privilegio di por a instala tres miembro nobo. Esaki a tuma lugar den Restaurant Bistro M den un ambiente sin igual cu un tremendo servicio. E Kiwanian y nan Kiwanette nobo nan ta Kishore Karnani y señora Poonam, Jaap van Dam y señora Lineke y Mario Vieira y señora Janice. Un pabien ta bai na e miembronan nobo y Kiwanis Club of Palm Beach.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Cerca Dios mi alma ta na paz,
Manera un yiu cerca su mama."

Cu profundo tristesa den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, agradecido pa tur loke e a significa pa nos y cu graditud na nos Señor cu nos mama tabata previligia di a biba 100 aña , nos ta participa fayecimento cristian di nos mama, suegra, wela, bisawela, ruman y tanta stima:



Sra.Vda. Maria Stamper-Orman
cariñosamente yama: "Iya"

Na nomber di su:

yiunan: Lucia Stamper
Marcelino (Bubu) y sra. Hortencia Stamper-Angela
Claudio (Chato) y sra. Filomena Stamper-Semeleer
Cyro y sra. Mary Stamper-Domacassee
Marina Y esposo Mato Harms-Stamper

nieta y nietonan: Ruben Maduro y famia
Franklin Stamper y famia
Susan Eckmeyer-Stamper y famia
Claudio Stamper y famia
Michael Stamper y famia
Ramsez Stamper
Gerald Stamper
Angelina Stamper
Gunter Stamper
Jerusha Harms
Johmar Harms

3 bisanieto y 8 bisanieta

ruman: Sra. Vda. Menita de Lange-Orman y famia
Sobrino y sobrinanan na Aruba y den exterior
Primo y primanan, ihanan, comèrnan y compèrnan

Suegranan: Sra. Vda. Carmen Angela-Colina y famia
Sra. Vda. Theresita Semeleer-Kelly y famia

famia: Stamper, Orman, Maduro, Angela, Semeleer, Domacassee, Harms, Kock, De Lange, Moscato, Joosten, Tromp, Kelly, Millán, Gomez, van der Klei, Stamper-Giel, Donata, Donati, van der Biezen, Dania, Loopstok, Croes, Tromp, Kelly, Boekhoudt, de Medina, Quant, Provence, Gerstenkamp, Wernet, Jacobs, Baly, St Jago, Gonzalvez, su rumanan di Blue Army, Sagrado curazon di Hesus, Grupo Carismatica y di Legion di Maria ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 6 di juli 2007. Nos defunto lo ta reposa for di 11'or di mainta pa 1:30 di merdia na Mementomori Funeral Home y di 2'or pa 4'or di atardi den misa San Francisco na Playa. Despues lo hibe na su ultimo lugar di descanso na santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "mantencion di Misa Cristo Rey" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO / INVITATION

Di curazon nos kier gradici tur famia, bisiña, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Leocadio " Ale " Maduro

Boso atencio y presencia tabata un gran Consuelo pa nos.
Un gradicimento na tur esnan a manda flor, krans, telegram, yamada di telefoon y na tur esnan cu a contribui cu un donacion pa "Edmund Harms Foundation".
Na Sra. Sonia, Anne Marie y Tania di Edmund Harms Foundation pa nan yudanza na cas, un danki di curazon.
Un danki special na Dr. M.P. Mungra y Dr. O. Anaya pa nan atencion y bon trato.
Na Max Hassell pa su bunita canticanan y tambe na Legion di Maria pa nan bunita oracionnan
Na Mementomori Funeral Home un danki special pa boso atencion y bon servicio.

Nos kier ta invita boso pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa:
Diamars 3 di juli 2007
Diahuebs 5 di juli 2007
Diabierna 6 di julil 2007 tur pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas Macuarima 7-B
Boso presencia ta altamente aprecia.

Un danki na un y tur den nomber di su rumannan y demas famia

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Waarlijk, mijn ziel keert stil tot God,
van Hem is mijn heil"
ps. 62:2

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di mi yiu, nos tata, ruman, omo y welo stima:



Rainer Stanley van Trigt
28 april 1949 - 1 juli 2007

Na nomber di su:

Mama: sra.vda. Ilse Roline van Trigt-Wildeboer
yuinan: Giovanni y Miriam van Trigt
Gerald van Trigt y Floor van de Ruyt
ex esposa: Josefa Chin-Woei-Njap
nieta y nieto: Gwen-Steffany van Trigt
Liëv van Trigt
rumannan: Elin y Eddy Rumnit
Glenn y Mini van Trigt
Ivan y Marlyn van Trigt
Ronald y Marisela van Trigt

sobrino y sobrinanan: Joaquin, Merrill, Lou-Ann
Vanessa, Nadine, Marcia
Jessica, Valerie
Audrey, Nataly, Randall, Irmo
Primo y primanan, ihanan, coleganan di Total Services

Famia: van Trigt, Chin-Woei-Njap, Wildeboer, Rumnit, Jansen, Bremo, Abas, Erasmus, Goedhoop, Hermancia Merveille, Cazalet Dennis, Elin Wildeboer, Eleonora Chase y demas famia ta invita tur amigo, colega, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diarason 4 di July 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Kerki protestant pa santana Protestant den Caya Ernesto Petronia.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den Kerki Protestant den Wilheminastraat.

Adres di condolencia: Dr. Henriquezstraat 24
di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mona's Beauty Parlor

Urgente

Ta busca
un Kapper / Kapster
cu un manicuristra,
5 aña di experiencia

Interesadonan pls contact
na Cel: 5944982 - 9944982

UPDATE BO COMPUTER?

Antraco TSD
Yama: 582-6119

Busca bo rapport

NOS ta suplica studiantenan di AvondMavo di 2e y 3e klas pa busca nan raport e siguiente anochinan:

San Nicolaas:	diamars	03 di juli 2007, 6'or – 7'or di anochi
Oranjestad:	diaranson,	04 di juli 2007, 6'or – 7'or di anochi

TA BUSCA
BLOEMIST

pa mas informacion llama
TROPICAL
FLOWERSHOP &
DECORATIONS
entre 9.00-12.00 y
13.00-16.00, tel. 5889229

TA BUSCA
TIMMERMAN

pa mas informacion llama
VAN KESSEL
HAVENBOUW N.V.
entre 9.00-12.00 y
13.00-16.00,
tel. 5852145

TA BUSCA
ARBEIDER

pa mas informacion llama
VAN KESSEL
HAVENBOUW N.V.
entre 9.00-12.00 y
13.00-16.00,
tel. 5852145

TA BUSCA
METSELAAR

pa mas informacion llama
VAN KESSEL
HAVENBOUW N.V.
entre 9.00-12.00 y
13.00-16.00,
tel. 5852145

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
3818
8778
3755

ZODIAC
6780 Aquarius

BIG FOUR
5041

SUPER FOUR
0221

LOTTO DI DIA 01-06-07-20-34

DIARIO
5770
6108
9595

CORSOW
No tabata tin sorteo

su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

	1						5	
		2		3		7		
8			2		6			3
2		1	6		7	5		8
	9						4	
4		5	3		9	1		7
7			8		5			1
		9		6		8		
	5						2	

EASY # 1

			9		3			5
		9				2		
		7	8		1			4
9	6	4					7	
	2					9	5	8
3			4		6	5		
		6				3		
2			1		8			

MEDIUM # 2

1

9	1	3	7	8	4	2	5	6
5	6	2	9	3	1	7	8	4
8	7	4	2	5	6	9	1	3
2	3	1	6	4	7	5	9	8
6	9	7	5	1	8	3	4	2
4	8	5	3	2	9	1	6	7
7	2	6	8	9	5	4	3	1
3	4	9	1	6	2	8	7	5
1	5	8	4	7	3	6	2	9

2

6	4	2	9	7	3	8	1	5
1	8	9	6	4	5	2	3	7
5	3	7	8	2	1	6	9	4
9	6	4	5	8	2	1	7	3
8	5	3	7	1	9	4	6	2
7	2	1	3	6	4	9	5	8
3	7	8	4	9	6	5	2	1
4	1	6	2	5	7	3	8	9
2	9	5	1	3	8	7	4	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Fergusonstraat
Pariba di Brug: 4 Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. John Croes
Pariba di Brug: Dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50. **ABONEMENT** Afl.35,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Paharito den un tormenta di awacero

Ser un mayor soltero por mustra mescos cu un paharito den un tormenta di awacero. Tin biaha e soledad di ta un mayor soltero por ta casi insoportabel. M'a tende esey asina hopi biaha for di esnan cu ta purba di ta un mayor sin e ayudo di un pareha – y con frequentemente nan ta anhela di tin un compañe den e tarea monumental aki. Pero lagami comparti un storia cu mi a tende di un mama soltera. E tabata den su sala un dia mirando fo'i bentana riba un dia nubioso y cu yobida, y a mira un paharito cu su cria. Nan tabata den nan neishi den un mata di caoba. Mientras awa tabata bin abao e mama paharito a extende su halanan y tapa su cria pa proteha nan. Pero despues cu e awa a cambia pa hagel, en vez di hinka su cabez den e neishi pa proteha su mes, e mama paharito a lanta su cabez y a wanta e slanan di e hagel pa proteha su cria. Asina nan a pasa sano y salvo dor di e tormenta.

Awor, mi no ta desea di simplifica e tarea compleho di un mayor soltero, pero mi kier ofrece un palabra di estimulo: Mi sa cu awe bo ta wanta e slanan pa proteha bo yiunan chiquito. Pero tin mihor dianan na caminda. Tormenta no ta dura pa semper y lo tin un arco iris den cielo pa esnan cu ta nenga di bai den panico y bula bai. Awe nos ta extende nos amor y respet na boso.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa Juli 3 2007

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.66	1.68	1.70
Engelse Pond Sterling	3.52	3.57	3.63
Zwitserse Frank per CHF. 100	146.38	147.10	147.90
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	143.90	145.21	146.67
Euro per XEU. 100	239.82	242.01	244.44

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr

Un hende ta fadabo awe, bo pasenshi ta caba simplemente pasobra bo mester sali for di e sistema.



Tauro 21 Apr - 20 Mei

Planonan of contractnan firma awe tin exito sigur, planetanan ta di bo banda. Sigura di pidi garantianan of referencianan.



Geminis 21 Mei - 20 Jun

Ta bin un oportunidad excelente, pero bo mester samine y reconoce su potencial, no lague scapa for di bo dedenan.



Cancer 21 Jun - 20 Jul

Suerte ta di bo banda den transaccionnan financiero, contractnan importante of areglonan. Saca mas tanto ventaha y balora e oportunidadnan cu ta bin bo dilanti.



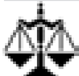
Leo 21 Jul - 20 Aug

Suerte ta bai for di bo man, mihor tin bo cabez abao. Specialmente, no duna confianza na un hende straño cu ta ofrecebo asistencia den un asunto di finanzas.



Virgo 21 Aug - 20 Sep

A pesar di bo energia abao, bo ta haci un esfuerzo pa asuni e tarea pa admiracion y dorpresa di esnan cu ta rondonabo.



Libra 21 Sep - 20 Okt

Un oferta interesante y beneficioso lo presenta y bo mester acepte, e tin e posibilidad di un exito financiero mas laat den aña.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov

Un hende ta bentando afor e plannan financiero a largo plazo, bo mester restringi bo mes.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Un comemento den compania di coleganan of conocirnan ocasional ta e oportunidad ideal pa cuminsa relacionnan di trabao nobo y logra contactonan pa futuro.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Un hende ta haci un comentario inhusto riba bo desempeño, y bo tin e tendencia pa rabia.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Energia ta fuerte y placa ta yega den bo caminda. Sin embargo, tene cuidao di ofertanan tentador haci pa hendenan cu mal intencion.



Piscis 21 Feb - 20 Mar

Tin biaha ta mihor pa confia den bo intuicion, awe laga bo instintonan prevalece riba bo sentido comun.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Taipei, TAIWAN: Botonan Dragon tradicional ta prepara pa un careda na Taipei. E botonan di palo aki hopi colorido y largo cu e cabez di dragon bunita decora ta data for di e Corte Chines miles di aña pasa.

Tierra del Sol a dispidi di Juan Ramon Rymer de Marchena



Foto : Juan y su coleganan, entre nan David Brown, Randolph Ruiz, Maybeline, Mariela, Yolanda, Nigel, Arnobio, Geneyda and Bas, Marietta, Elizabeth, Otmar y Ramon.

TIERRA Del Sol Real Estate e dispidi di Juan Rymer durante un encuentro casual na Le Soleil. Juan ta bandonando Tierra del Sol pa ocupa un posicion nobo cu un otro compania, den e ramo di construccion, y su coleganan na Tierra del Sol a dispidi di dje cu algun bebida, recordando e dushi temponan.

Juan a cuminsa traha na e Departamento di Construccion di Real Estate na mei di 2005 y e ta raporta cu e tempo cu el a pasa na e top comunidad planea di Aruba na Tierra del Sol tabata e 'miho experiencia profesional cu un persona por a spera.'

Un danki special a bai na su colega Minerva Hernandez pa su sosten continuo; Juan tambe a expresa su gratitud di curazon na Director Gerente Ann Brown kende a confia Juan cu e proyecto di Miramar.

Nos Mundo Loco

Asistente di Minister Kenyano fada

Por lo menos 30 asistente di Minister Keynano a skirbi un carta na e President, kehjando cu nan no tin trabao pa haci.

"Mi ta djis bai trabao y lesa corant," asina Abu Chiaba un di e Minister Asistente a bisa.

Su contraparte den e ministerio di Turismo a bisa di lesa di decisionnan tuma den prensa.

Presidente Mwai Kibaki a priminti un gobierno productivo ora ela tuma poder na 2002, pero en cambio e number di trabao duna como recompensa na su partnernan den coalicion a crece.

E gobierno ta gasta mas di $4.5 miyon pa aña pa cubri e gasto di salario y toelage pa e asistentenan aki.

"Nos deber na e pagado di belasting ta cu loke nos ser paga ta apropia pa loke nos ta haci," asina e asistentenan a bisa den e carta manda pa e presidente.

"Mi ta ser trata como un sombra y e unico manera cu mi ta haya sa kiko ta pasa den e ministerio ta via di prensa"E asistente di e minsterio di turismo Kalembe Ndile a laga sa.

Algun minister actual cu a sirbi como asistente prefviamente ta apoya na colega den esaki.

Pecho di Angelina Jolie ta juda studiantenan

Un profesor di Bulgaria a priminti su studiantenan un 'A' si nan skirbi over di Jolie su pechonan y si nan cumpra su buki nobo.

Profesor Stefan Karastoyanov di e Universidad di Sofia a haci e promesa como protesta despues di no a ricibi su salario pa 3 luna.

Ela bisa: "Si nan skirbi over ANgelina Jolie su pechonan y cumpra mi buki nan lo ricibi un 'A'."

Te awor 80 di e 120 studiantenan den su klas a order e buki.

Miss Aruba 2007

Actividad di e candidatanan!







DESPUÉS di tres luna di actividad recreativo y di diferente seminario duna pa diferente speakernan pa asina por yuda e candidatanan engrandece nan desaroyo personal, e momento ta yegando poco poco pa nos conoce kende ta e sucesora di Carolina Raven, Miss Aruba Universe 2006.

Durante e temporada di Miss Aruba 2007 e candidatanan a ricibi diferente seminario manera entre otro Nutricion na encargo di Miriam Baiz, Mental Empowering door di drs. Shira Sarad-Essed, Public Speaking di Ryan Maduro y Turismo di Mario Arends. Tambe e candidatanan a ser invita pa Dior pa un seminario di lo ultimo den maquiyahe. E aspecto di fashion no por a keda afor y esaki a ser duna pa Ronchi de Cuba. E aspecto fotografico ta di gran importancia den un certamen di beyesa. Marjorie Vermeer a duna e candidatanan un lectura den esaki.
Banda di tur e seminarionan aki e candidatanan a pasa momentonan agradabel y sigur inolvidable durante nan bishita na Bonaire y durante entre otro e recorido riba cabay pa Conchi ofreci pa Rancho del Campo.

Xpresa bo mes noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

UN REMETIDO CONSTRUCTIVO

TA preshon nan tin tur ora ariba nan, pa bende pa bende pa bende , pasobra mas bende mas placa ta drenta? E empleadonan ta sinja un tiki di bon manera y comunicacion prome cu nan cuminsa traha einan? Mi ta papiando di un Fast food restaurant na blvd. caminda nos ta gusta bai cumpra un dushi “mandarin chicken salad” pero, ora cu no tin tur e ingredientenan di mix, nan ta hisa benta y pone 4 sakito di noodles, sin bisa'bo nada, como sifuera ta e cos mas normal na mundo, pa motibo cu no tin e nootjesnan di almonds.
NAN no ta tuma tempo ni hasi esfuerso pa comunica debidamente cu e cliente y bisele cu no tin “almonds nootjes”, pero nos por duna dobbel sakito di noodles. Y laga e cliente dicidi si e kier cumpra e salada ainda of no. Pakico, ta ora bo ta sinta pa bai come y cuminsa habri e sakitonan di mix, bo ta ripara cu nan a just forsabo na cumpra algo cu no ta completo ? Si mi tambe tawata den un mal beis na e momentonan ei, mi lo a bai hiba e salada bek y exigi mi placa bek tambe.

LOCUAL mi a hasi si, mi a hisa benta e dos sakitonan extra di noodles riba toonbank, comunica cu e juffrouw bisele cu ela hasi fout di duna double sakito di noodles enves di e sakitonan di almonds nootjes. Pa mi tendele bisa e ora ei, cu , pasobra no tin nootjes. Hallooo ! Mi a bisele pa un otro biaha comunica debidamente cu e cliente. Lamentablemente mi a laga su accion determinha mi reaccion y bira un tiki onsportief, pero kedando toch den mi bon beis. Biaha pasa ta mas pret ainda.....ora cu bo ta hincando bo cuminda den auto, na e drive thru, bo ta sinja di check si tur cos ta klop locual bo a cumpra, pasobra tin biaha bo ta jega cas sin e saus solicita pa e nuggetsnan, pues, bo ta habri e saco pa wak y confirma bo mes cu tur cos ta klop, ora cu bo ta tende un stem duro ta grita den bo orea : “Next please “!

MI a hanja e cos ei asina cute, mi no tawata sa cu e auto para mi tras por scucha cu e ta na beurt ! Anto cu ami, keto bai para ,pa subi e bentana, pone resto di placa den tas....ta bon mi ta un hende cu no ta tuma e cosnan aki na pechu, simplemente mi ta purba di comprende esnan cu ta traha cu alma y cuerpo y cu preshon ?

Sopi pura sa sali salo, ta un dicho di nos grandinan. Mi conseho na clientenan, pa tuma boso tempo, check si seatbelt ta bon poni, placa den cartera pa ora bo jega cas bo no tin hoef di coba tur caminda den auto pa busca ta unda bo a pone e resto of cambio di placa den pura......

Of simplemente kizas, ami ta un hende cu no ta gusta ansha y tin preshon ariba mi. No ta pa kibra , pero ta pa juda, pa tene e calidad den servicio na halto, y pa no lubida cu ta cu hende bo ta traha.

Awor mi tin cu corda pa puntra nan prome cu paga, si tin tur e mix nan di e mandarin chicken salad.....Of cambia di lugar next time.... E salada no a baha mes bon ... nos ta un tiki malcria berdad.....pero.....no tuma nos hasi....Sea honesto y comunica !!!!

Quiznos Sub a habri su prome sucursal na Aruba

DIASABRA ultimo a tuma lugar e apertura oficial di Quiznos Sub su prome sucursal na Aruba y ya desde diadomingo dia 1 di juli un y tur por a goza di un variedad di sandwich como tambe salada y sopi. Cu esaki awor aki Aruba tin un otro alternativa den cuminda rapido, y uno hopi sabroso, esta Quiznos Sub.

E apertura oficial a ser hasi door di e yiunan di e proprietarionan, esta Joshua y Jaydan Saladin y Carolina y Carlo Janssen cu a hasi e prome pedido oficial y den un forma simbolico a paga cu un biyete di 2 dollar, asina representando e dos socionan. A traha un cuadra special cu potretnan di e cuater muchanan cu lo ricibi su lugar special den e restaurante pa recorda e dia di apertura.

Quiznos Sub ta ofrece un y tur un surtido amplio di sandwich entre otro di galiña y di carni como tambe un surtido di salada y sopi. Alaves por escoge bo sandwich den forma di combo cu por wordo combina cu 6 diferente acompañante incluyendo un cookie, chips, side salad, waffle fries, sopi of chili.

Locual ta hasi Quiznos Sub unico y asina tan gusta ta e hecho cu ta pasa tur sandwich den un toaster oven. E proceso aki combina cu e ingredientenan di calidad sumamente halto ta duna e sandwich un sabor unico y sabroso. Alaves, e producto semper ta esun di mas fresco como cu tur carni y tur vegetal ta wordo corta fresco tur dia.

Quiznos Sub ta un franquicia originalmente di Denver, Colorado na Estados Unidos y a cuminsa na 1981. Desde e tempo ey Quiznos Sub a crece inmensamente te cu awe e ta e di dos franquicia di sandwich mas grandi na Estados Unidos como tambe un di e franquicianan cu ta crece mas liher na Estados Unidos. E exito di Quiznos Sub den e ultimo 25 aña y e cantidad halto di cliente nan satisfecho y loyal ta danki na calidad halto di cuminda cu ta wordo sirbi. "Esaki ta e mihor sandwich cu mi a yega di come" ta palabra cu ta wordo scucha frecuentemente den e restaurantnan.

Cu casi 5.000 restaurant na Estados Unidos como tambe 31 pais na mundo, e famoso sandwich di Quiznos Sub por ser cumpra na Estados Unidos, Puerto Rico, Hapon, Australia, Bahamas, Bahrain, Canada, Inglatera, Costa Rica, Eqypto, El Salvador, Guam, Guatemala, Honduras, Jordan, Irlandia, Islandia, Turkia, Kuwait, Lebanon, Mexico, Nicaragua, Oman, Panama, Saudi Arabia, Qatar, Sur Korea, Syria, Trinidad y Tobago, United Arab Emirates, Isla nan Cayman y awor tambe na Aruba.

Quiznos Sub ta habri di tur dia ya desde 10:30 di mainta y ta keda habri te anochi laat. Gerencia di Quiznos Sub kier a invita un y tur pa pasa awe mes y bin purba e dushi surtido di cuminda rapido, pasobra awor abo tambe por purbe.







